第壹家科痔醫生

洪庭梓

女醫 李淑美

[illegible]十[illegible]為人 [illegible]三十四 [illegible]白 [illegible]十二年十月三[illegible]

中華民國十三年五月卅一號 禮拜六 叻報 第一頁 甲子年四月廿八日

本報特別啟事

一、成立年份 本報成立於前清光緒七年十月二十日迄今已四十四年

二、宗旨 今營宗旨[illegible]注重實業教育

二、總經理 陳仁壘

三、總編輯 周君南

五、編印發行所 星加坡哥勞實得力十一號

六、德律風 一千一百六十四號

民國十一年五月二十三日

第一萬二千四百四十七號

叻報

有限公司

LAT PAU PRESS LTD.

Chinese Daily Newspaper.

THE LEADING CHINESE DAILY NEWSPAPER IN THE STRAITS SETTLEMENTS AND FEDERATED MALAY STATES.

Saturday 31st May 1924

Printed and Published by CHOW KUENAM, B.A. B.Ec.

ESTABLISHED 1880.

本報價目列左

一、每份一角 二、每月二元

三、三個月五元 四、六個月十元

五、十二個月十八元

△報費定例

外埠郵費另計并無論本埠外埠如有投函定閱本報者 須將中西文[illegible]

[illegible]住址寫明[illegible]一齊寄下否則[illegible]概不答復

△告白定例

[illegible]全年告白費預期先收如中途截止照價收足免此聲明以免後[illegible]

[illegible]告白費請先函此[illegible]

本館[illegible]

○柯嘛真代乳粉以喂爾可愛

Homogen 代乳粉是為小兒女最適當之食品是用域多利亞牧場所產最豐厚之牛乳所製煉時全未經人手移動誠為母者之愛兒之最合宜的食品

Homogen

各藥材雜貨店均有出售

最近大灶的食品柯嘛真代乳粉

澳洲奧爾本埠公民煉乳公司監

唯一代理人陸孟乞公司

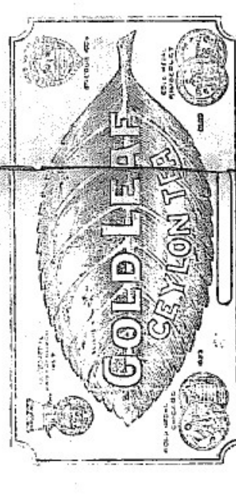
住星洲馬六甲街十一號門牌

A. H. Lulmanji & Co.
11 Malacca Street,
Singapore.

請函索免費樣品試用

英一千九百廿四年四月十四號

頂上金標茶葉



唯一優美之茶葉 曾獲金牌十次

◁茶葉廣告▷

此茶葉乃錫蘭所出茶葉中之最著名者也 提防假冒務須購買此茶葉 七州府馬來聯邦曼谷及婆羅州各咖啡茶店均購用此茶

唯一代理人星洲亞克八號巴多羅貿易公司

一九二四年五月一號

頂上青茶葉末

NESTLE AND ANGLO-SWISS CONDENSED MILK COMPANY

▷敬告為母者◁

敬啟者本公司特在東陵律安伯第 (Amber Mansions, Orchard Road) 設立拉托精粉諮詢部 凡關於嬰孩營之養看護等皆於該部表演 指導之該部 由馬祖斯夫人管理此外尙有極具 經驗之華人看護婦多人協助 其諮詢時間如下

(一)上午八時至下午十二時半

(二)下午二時至下午五時

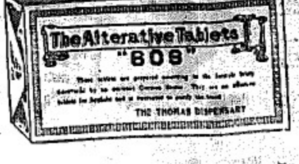
凡依上列住址致函本部主任者本部看護婦即可至各家住照料一切

拉克托精粉主人尼蘇魯英瑞煉乳公司謹啓

英一千九百廿四年二月二日

德國康寧藥房精製 內服六零六藥片

盒樣圖式



此六零六片乃由德國著名醫生特將新六零六大專司研究製成藥片功能消血化毒如殺梅毒下疳魚口便毒骨節風毒及內外部一切梅毒各期梅毒凡二期三期毒已深入之後或多年老毒深入經脈腦髓之內已成痼疾難換等症皆可療治如法服之對日斷根奏效神速世之患花柳病者幸公留意焉

價目 每瓶壹元五角 每打十五元

南洋總代理會豐商店

民國十三年一月三號

新嘉坡華僑學校成績品徵集處啓事

本處徵集各校成績品定於六月一號(星期日)自上午九時起至下午五時止假道南學校先行在本坡展覽一次各界男女人士能依照下列規則者均歡迎參觀

參觀規則

一．男女賓均歡迎入場參觀但衣服不整潔以及赤足露體者恕不招待

二．參觀時請依照指定路線行走

三．參觀時請勿汚損各種成績品

四．會場內請勿吸煙吐痰

五．會場內請勿喧嘩

民國十三年五月三十日 新嘉坡華僑學校成績品徵集處啓

評論

怎樣觀覽和批評學校成績

（梅公稿）

全國教育展覽會新嘉坡華僑學校成績品徵集處自從接到四馬路要求在本坡先行展覽。然有趣的公函以後。開了四次會議。費了許多商量。現在居然大多數贊成。決定明天(六月一日)在道南學校舉行這種開新嘉坡華僑學校所未有的盛會。開幕時。不消說扶老携幼。爭先恐後的到會去觀覽。能一觀覽以後。又不消說是心目中生了一種美感的感觸。要彼此出不能一但是觀覽學校成績展覽會。和觀覽各種實業展覽會。其眼光是不同的。批評學校成績和批評其他的物品手段。也是不同的。我料明天到會遊覽的人們。能夠懂得這層道理的。自然不少。然而麻胡胡塗他是一種游玩心理的。恐怕也不能說他對沒有罷。我爲了這個緣故。特地提出怎樣觀覽和批評學校成績的問題。來和大家討論討論。

大凡一種展覽會。有一種的目的。一種底出品。有一種底情況。要觀覽那一種會。一定要先明白那一種會底目的。要批評那一種底出品。必要先知道那一種地底情況。不然。不是近於武斷。便是偏於私見。這是我們所不取底。所以我們要觀覽新嘉坡各校底出品展覽會。必先要曉得全國教育展覽會底宗旨。要批評各校出品底成績。必先要曉得各校底內容。才合於邏輯呢。全國教育展覽會底宗旨。是怎樣呢。據他底徵集陳列品辦法旨趣說。本展覽會底宗旨。在徵集國內外之教育出品。作有條理底陳列。使國內外教育狀況及特徵。實現於觀者之前。以引起社會之興趣。而資教育者之參考。看了這條。便曉得他底用意所在。並不是大專門藝術底展覽。也不是普通小學一科一藝底展覽。乃是中小教育有系統底展覽。再觀他底陳列品底種類。越覺明瞭。他底種類是。一。教育制度組織和行政。二。教育經費。三。小學中學師範學校畢業生之出路。四。小學中學師範學校學生生活狀況。五。小學中學師範學校教職員之生活狀況。六。教育法。七。小學中學師範學校自編之教材。八。教科書及補助讀物。九。教育報。十。儀器標本及其模型。十一。學生成績。十二。學校建築與設備。十三。與教育有關之製造品及天產品。計一。二。三。四。五。九及十二等七項爲學校成績。六。七。八。十及十三等五項爲教員成績。僅(十一)一項爲學生成績。各校既應該會之徵集。循名核實。自然要依據該會之辦法而籌備。應有盡有。無所偏廢纔是。假如我們一進會場。只知注意到有形底學生成績(手工圖畫刺繡等方作文)。覺他悅目而玩賞他。忽略到無形底學校成績(圖解統計報告)。覺他沙臨而輕視他。可以說不知道該會底宗旨已經明白了。那可以說不配觀覽這次底教育展覽會。批評成績底方法。批評成績。原是一件最不容易底事。前面已說過。要先曉得出品底學校內容。才可以下評語。究竟怎樣可以達到呢。第一。要曉得學校底性質。是中學還是小學。是高級還是初級。是專門還是普通。(本坡華僑學校還沒有專門但女學有刺繡專科者亦可備一格)和規模大的還是小的。開辦年齡是久的還是不久的。他們這幾種中間。程度不同。成績自然顯然有別了。就是中學勝於小學。高級勝於初級。專門勝於普通。規模大的勝於小的。年齡久的勝於不久的。斷不能一例看去。第二。我們要曉得學生底年齡。年齡大的自然將過年齡幼底。如果幼底反勝過大底。我們還要查察他底原因。是全級一樣底。或僅一二學生底能底。如果全級一樣。可稱教員教法良善。如僅少數。則該學生天才。還是不能混爲一談底。第三。我們要曉得該成績是平時底。還是臨時底。我們批評成績。當重平時。不重臨時。因爲臨時底成績。是急時底抱佛脚。近於做作。於教育上是沒有價值底。第四。我們要曉得各校對於該會底態度。據我所知。這次各校聯合出品意見。絕不一致。有底觀爲會務重要底展覽會。躊躇加入。熱心參加。有底以爲這會雖名全國教育展覽會。其實僅一二社團底組織。(該會爲中華教育改進社與東南大學教育科合設故云)故態度冷靜。不過抱隨衆觀光主義。不大置備。斷於礎的。先在本坡展覽一事。枝節橫生。便可知其一斑了。各校態度不同。出品自然有別。這也不能不注意底。以上舉批評學校成績必具底方法。如果我們不依這種方法。便貿貿然說某校成績好。某校成績壞。不免要爲識者竊笑於旁呵。末了還要聲明一下。我做這篇文底動機。是因爲本坡華僑學校聯合開成績品覽會。此是第一次。假如我們不慎重研究。隨便批評。未免要灰當局者之心。妨礙其第二第三以至。。。。。次的聯合。但是我這文是倉卒草就的。疏漏之處極多。要還望大雅教正。

本館專電

三十日下午十時三十一日上午七時自上海發

◆莫斯科政府之中俄繼續會議正式訓令已到 仍以加拉罕爲全權代表。中俄交涉。可望於卽日正式繼續會議。

◆孫洪伊組閣運動。已有八成把握。孫已派重要代表兩人往粵謁孫。

◆吳佩孚決定二個月內。肅清粵局統一。曹錕對孫度態已緩和。

◆曹吳協商。令張毅以軍務督辦名義駐泉州。

◆袁祖銘電京。已完全將貴陽佔領。但袁此等捷報。已非一次。此事尙待證實。

◆李準閩粵海疆巡閱使命將卽下。李將率軍艦四艘南下攻粵。

◆謀刺孫傳芳之眞犯已獲。係王永泉舊部。海軍嫌疑可釋。

◆周蔭人軍大部。已開抵福州。實行將理職權。孫傳芳軍將移紮漳州龍岩一帶。孫俟交代後。將輪駐漳州龍岩。

◆廈大風潮擴大。校長林文慶請兵彈壓。各界正協力調解。

◆杜錫珪見閩局一時不易解決。已決於日內返滬。

◆楊樹莊增招陸戰隊。應募者多民軍。

◆粵軍決於六月一日實行總攻擊、東江戰事忽緊。陳炯明林虎洪兆麟宵在前敵。

◆廖仲愷徐紹楨競爭省長極烈。胡漢民或可收漁人之利。

本坡要聞

英皇壽辰之慶祝典禮

六月三日(下星期二日)爲英皇壽辰。當地政府例當舉行慶祝。茲悉本坡成事將於是日早七點四十五分。在海旁草場舉行閱兵典禮。坡督將躬蒞檢閱。其時帝國航空艇此格索斯號之海上飛艇。亦將在空中飛演。同伸慶祝。操場內面。將備座位。以爲當地司法界行政界立法界駐坡領事團以及海陸軍人員等休息之所。一切慶祝人員。皆由操場側之康乃大道進入。入門時須呈驗入場劵。且其蒞場時間。不得過是日早七時四十五分。關於慶祝時操場附近之交通規則。明將臨當局。已在憲報中公布矣云云。

昨日本坡工部局委員會常會 討論取銷食物小販案

詳誌

▲華僑委員一致要求開特別會議討論。。。

▲已議決展緩至下月內再開特別會議討論。。。

▲主席及各委員對於該案之意見。。。

昨日本坡工部局委員會在該局議事廳開每月常務會議。到會者有該會主席花剌爾氏及其他委員等二十二人。其中華僑委員出席者。則有薛中華君吳克儉君王文達君曾兆珪君等四人。此次會議之要案。皆係有關於食物小販案之討論。詳誌於次。以供同僑之參閱。是日開會時。首卽提出取銷食物小販之問題。其時華僑委員。卽一致提議。該案須展緩至下月內再開特別會議討論。並請此等大會。其時須預備特別座位。以備各界之加入。凡當地法團。皆可派代表出席云云。後主席對於該問題發表意見云。本主席對於該問題。覺很重大。而極復雜。且待研討之方面甚多。故本主席放請委員諸君。今日會議。對於該案不必有所議決。事前曾以該委員以此意告之本主席。且有二公共團體。具此同樣之請求。要求展緩云云。後主席復云。謀本主席之意。此問題實極重要。若諸委員皆以爲然。則再開特別會議。以便作詳切討論之機會。實屬正當。所以此間各報所登外間之投稿

大東影相館

住亞米連街一號（卽同德書報社街頂）德律風一九〇〇

上圖爲去年馬婆展覽會得第一獎

學鏡仁影相師啓

民國十二年十月十五日　始

。。本主席之意。。謂問題必宜分爲二部討論。。即（一）爲提設攤擋之小販。。（二）爲擔行籃盒之小販。。苟不如此析。。將對於△論該問題思攷。。必致紛亂。。而此等思致之紛亂。。本委員會諸君。。自不及社會一班與於投稿者之甚也。。本主席曾以此意與本會衛委員談及。。皆已表贊成。。故本主席特爲提議。。（一）本委員會對於本案展緩至下次會議△論。。或於下月內召集一特別會議△論。。是否皆表贊成。。（二）本案是否應召集一特別會議討論。。抑應在每月常會中討論。。云云。。

鮑勸司氏提議云。。本案應公開討論。。以使社會一班得知本委員會對於此問題之意見。。故須展緩至下次會議時。。再行表決云云。。

賀君兆珪云。。本會委員收到衛生司長之報告。。爲時甚促。。若於本日△論。。未必能獲若何完美之結果。。因此各委員對於該報告全體皆得了然。。然後本問題方可作詳切之△論也云云。。

鮑勸司君復云。。鄙意衛生司長之報告。。未能予各委員以一種實際之見解。。其中所言。。多屬理想。而吾人之所欲知者。。在能得一種實際之狀況。。自學理上言之。。鄙人對於衛生司長之意見。。自表贊同。。然自事實言之。。則誠不知其何由而實行之也。。云云。。

薛中華君對於賀兆珪君之意見。。甚表贊同。。並謂本案應展緩至另次會議△論之。。本日會議。。彼未預備有所△論云云。。

王文達君云。。鄙人主張將該案完全撤消。。因讀衛生司長之報告。。其所計議。。實屬難實行者也。。云云。。

林薛中華君對於主席將本案展緩△論之提議案。。表示和議。。

勞伯斯賴君云。。據各報所發表之意見觀之。。社會各界對於衛生司長之報告。。似皆有了解判斷之時日云云。。

主席云。。外界僅有發表其意見之時日。。而無確切了解該報告之時日云云。。

于是主席即將本案應展緩至特別會議中△論之提案。。付衆表決。。大多數通過。。表示反對者僅三人云。。

△代討

◉本坡中華總商會再開各商團研究樹膠問題

▲派給傳單之商團共計三十一所。。。

▲近來半島各地之中西商團對於膠業問題甚爲研究。。。

▲市場崩潰卽在目前望本坡各商團幸勿如上次之置若罔聞。。。

本坡中華總商會。。因感近來膠價日落。。全體市場。。日形動搖。。曾於日前派發傳單。。恭請各商團到該會開研究樹膠問題大會。。以圖挽救。。嗣因到會人數太少。。未及開會。。乃由衆議決展期。。於未開會之前。。再發傳單一次。。通告各商團。。請其屆期遣派代表赴會。。以便徵求公意。。而謀此重要問題之解決。。所有種種消息。。已詳前報。。茲悉中華總商會。。特於日昨再發傳單訂於六月七日（卽陰曆五月初六日卽下星期六日）在該會再開大會。。共同討論。。聞此次派發傳單之數。。除個人不計外。。僅就商團計之。。已有三十一所。。大約此間吾僑全體之營業。。已可盡量代表矣。。茲將各商團之名。。列舉如次。。

樹膠公會。。暹羅郊公局。。安南郊公局。。仲和郊公局。。爪哇郊公局。。米商公局。。藥商公局。。英和公局。。潮州會舘行。。漳州公益局。。香汕郊公局。。海峽郊公局。。椒蜜公局。。醬園公局。。布行公局。。華商貨市公所。。茶陽京果行。。龜咯郊公局　星洲均益行。。商務研究所。。火鋸商務討會。。檳榔公局。。廣福礁貨行。。廣福沙籐行。。枋木商業公會。。干梨公局。。和豐銀行。。四海通銀行。。華商銀行。。華僑銀行。。利華銀行。。

致近來半島各地之中西商團。。以膠業日益衰落。。全體貿易。。皆直接間接受其莫大之打擊。。對於樹膠問題。。已屢起研究。。此次本坡總商會鑒於膠業趨勢。。將陷於二年以前之悲境。。因特致請各商團。。對於此重要問題。。作共同詳盡之研討。。以冀未雨綢繆。。預謀免市場之崩潰。。因第一次人數不足。。致有再開第二次大會之舉。。屆時第二次大會之期。。萬望我各商團局所諸君。。無論與膠業有無直接關係。。皆當選派代表蒞會。。共同研究。。妥籌善法。。以挽救此商務之危機。。切不可謂我與樹膠無直接關係。。一如第一次之置罔聞。。致蒙日暗伊戚之嗟也。。茲將中華總商會之傳單照錄如下。。以供衆覽。。　該傳單標題爲勸坡中華總商會（六月七號）請各商團爲膠問題之研究。。其文云。。本總商會以樹膠價值之升降。。與各途商業。。無論直接間接。。皆有密切之關係。。故對於限制出產之規定。。會爲已往現在未來三時期。。就經驗與推測之研究。。而下一斷語。。此中問題。。非有眼光遠大之商才。。與有確實調查之證據。。互相討論。。未易解決其利害之究竟若何也。。故於本月二四號。。敬請本坡各商局。。選派代表到會指教。。奈所派傳單三十餘商團。。而到會者僅有四五團。。似乎大多數之商團。。視爲無甚關切。。故未行惠然賜教耶。。抑明知攸有關切。。而無法解救。。惟願聽潮流之漲落。。不欲參以己意。。而致會人之緘口乎歟。。二者之間必居一於此矣。。然事關商務之盛衰。。在全體不在個人。。因未便草率開議。。尤未便置之不議。。故再由敝擇定六月七號。。卽五月初六日禮拜六下午二時。。敬請貴局傳衛衆意。。選派一二代表。。依期蒞會。。公同研究。。以顯大局爲感。。

▲附錄回約

一接此傳單後。。日期尚非迫促。。請　貴團先自開會研究。。并選派代表或一名或二名。。屆示到會。。便於預備座位。。

一接此傳單後。。或有特別事件。。未能先自開會。。或開會而不選出代表。。仍望據情覆示意見。。俾免久候。。

一此次大會。。除議董及各商局所派代表有發言權議決權。。其非代表而非該有本總商會傳單邀請者。。或熱心商業。。親自到會。。皆簽名議事簿。。分別座位。。便於旁聽。。而無發言權及議決權。。以昭劃規而維秩序。。民國十三年五月三十號新嘉坡中華總商會刊發。。

◉當地政界要人之行旌三則

（一）馬來半島新陸軍總司令已離英首途來叻　馬來半島陸軍總司令一職。。自梅柯夢爵士卸職後。。乃改任屠獸邏少佐代理。。後由英京政府正式任命佛萊爵士繼任各節。。已迭詳前報。。茲據當局傳出消息。。佛爵士已於本月二十三日乘英輪公司之馬爾瓦號離英來叻履新。。同行者有爵士十九齡之女公子佛萊蘇女士云。。

（二）坡督夫人返叻之期　坡督季里馬爵士夫人返國一節。。經誌前報。。茲悉爵士夫人已訂於九月二十三日乘英輪公司之馬爾瓦號離英返叻云。。

（三）警察總監行蹤　本坡警察總監丁威氏。。聞因公務。。已於本星期三日前往檳城云。。

◉本殖民地義勇隊華隊長官之新陞遷

茲悉本殖民地義勇隊華隊副隊長陳祀安吳源和黃兆珪三君。。皆新陞爲正隊長云。。

◉工部局取銷食物小販之提議（三）

▲衛生司長之報告。。。

▲此事關於吾僑小民之生計。。確鉅同僑各公共團體其速起研究。。。

▲食物小販之富庶　苟政府對於食物小販一謀取締。。則影響食民生計之呼聲即起。。詎知食物小販。。十九皆具餘額之資本。。尤以售賣食物之攤擋爲甚。。苟能一如本司長之詳切考察。。即可盡悉其底蘊也。。致此間日夜售賣食物之攤擋。。其傭工恆有三四人。。且有至八人之衆者。。此等小販。。若有事與本司長接洽時。。僅聘請律師。。代爲處理。。最近復有一小販。。願以二百元之代價。。甘將取銷之牌照退還。。而本司長於聯結之中。。乃知其已領有牌照二紙矣。。最近復有一例。。卽有一人。。曾領取日夜小攤之牌照各一紙　本司長將取銷其一。。且告彼可任存其一。。其時該販曾訴稱彼與其妻子。。全視此攤爲生。。而於協議之中。。本司長詢其究願保存何張。。彼答願保存夜間一張。。因其每晚贏利。。可獲五元也云云。。而估計其攤擋及其一切物品。。其資本總額。。至多不過二十五元。。故固知其不能具有二種牌照。。雖彼曾欲以取銷之牌照。。轉贈其友。。該友亦曾親至本司。。然該販仍不願讓與之。。此固可見其贏利之匪也。。據本司小販巡視長之報告。。謂較入之食攤。。其每日之贏利。。常在廿元至三十元之間云云。。最近本局華僑委員與貴主席及本司長晤。。曾於某晚親至與芝律一帶調查。。當可深知此類小販。。確非貧民。。而攤擋中大多數。。實乃別處之店舖。。移於其地設攤售賣者也。。

◉火警例誌

▲牛車水碩莪街內

▲閣燒斃小童一人

昨晚七點半鐘左右。。牛車水戲院前街瀋記。。卽上海樓左鄰第六間之三樓。。閣因尼姑拜神。。燒化冥鏹之故。。致兆焚如。。火勢兇猛。。直冲空中。。消防局之救火車。。於起火後十餘分鐘之久。。始行馳至。。停車後消防隊員。。登卽開喉噴射。。先向窗門射進。。待火勢稍減。。始用長梯搭於窗前。。由一人握喉登至梯頂注射。。閱半小時之久。。始將火撲熄。。聞由隣屋逃出之屋客所云。。起火之家。。曾有二童。。被火困於房內。。不能越出。。致被焚斃云云。。亦云慘矣。。又聞該屋曾購有保險。。不致盡遭損失云。。

◉今日之樹膠行情

本日（五月三十一日）早樹膠西商會樹膠公會之樹膠行情報告。。本坡標準白乳絲之價格。。買主方面爲三角四占。。賣主方面爲三角四占又四分之一。。六月之期貨。。買主方面爲三角四占又四分之一。。賣主方面爲三角四占又二分之一。。七月至九月之期貨。。買主方面爲三角五占又二分之一。。賣主方面爲三角五占又四分之三。。十月十二月之期貨。。買主方面爲三角六占又二分之一。。賣主方面爲三角七占。。倫敦之標準白乳絲之價格。。賣主方面則爲一先令〇二分之一便士。。市況堅定云。。

△吉屋出賃

茲有卜基有屋數間門牌第一四五。一四六。一四七。一四八。及一四九等號　欲即招人承租以爲住屋可作爲店舖及住家之用者。。合意者請至德羅打街 D. Almeida Street 門牌　拉洗氏 S. M. Nossels 接洽可也

一九二四年五月三十一號

◉名茶發售

本莊有辦廈門可成茶莊之武彝靈芝名色種及安溪一等鐵觀音發售

實叻源順街茂圃茶莊謹啓

中華民國十三年五月廿七日　十

"Embassy" No.77

Cigarettes

英峇斯香烟贈品廣告

英峇斯香烟馳名已久勿庸介紹矣惟近來二十五枝庄及五十枝庄之罐內每罐藏有獎券一張將之積存可換下列各種貴重獎仲各注意爲荷

一。積存大張獎券二十張或小張四十張者可換電渡光面銀烟盒一個

二。存大張獎券二十張或小張四十張者可換電鍍有閘綫之銀烟盒一個

三。積存大張獎券四十張或小張八十張者可換最上配有筆夾之自來水筆一枝

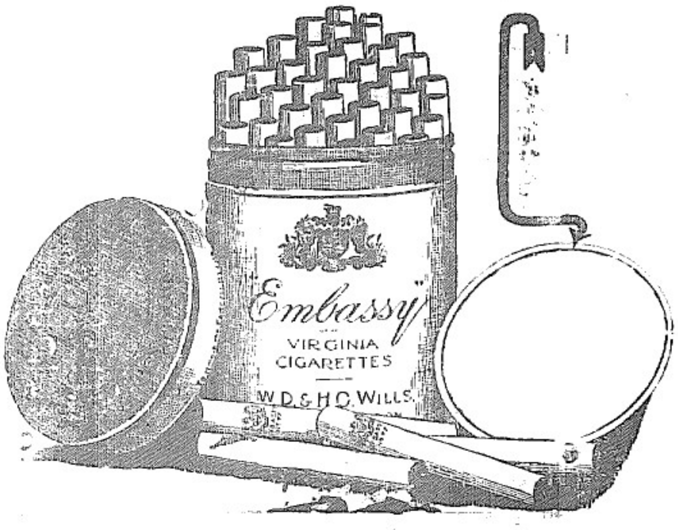
四。積存大券三十張或小券六十張者可換儉精緻之熱水壺一個

五。積存大券六十張或小券一百廿張者可換鬧鐘一座

六。積存大券百張或小券二百張者可換銀烟盒一個

七。積存大券一百六十張或小券三百二十張者可換電光皴銀手錶一個

八。積存大券二百四十張或小券四百八十張者可換真金手錶一個



九。積存大券六百張或小券千二百張者可換真金烟盒一個

十。積存大券八十張或小券百六十張者可換絨布表袋一個

十一。積存大券八十張或小券百六十張者可換小號螺尾小琴一張

十二。積存大券一百張或小券二百張者可換中號螺尾小琴一張

十三。積存大券七十張或小券百四十張者可換九號金鉛筆套一枝

十四。積存大券二十張或小券四十張者可換銀鉛筆套一枝

十五。積存大券二十張或小券四十張者可換黑色小號烟盒一個

十六。積存大券二十五張或小券五十張可換大號黑色烟盒一個

新嘉坡　檳城　吉隆坡　英美烟草有限公司啟

（在英國註册）

英一九二四年二月一日

Importers
British American Tobacco Co. (Straits) Ltd.
(Incorporated in England)
Singapore　Penang　Kuala Lumpur

Washes Without Shrinking

哥士治

梘片

洗綢絨布　保不縮水

（世界最著名之洋梘行製造貨物價廉提防假冒）

（檳城及四州府代理真寶得有限公司）

哥士治有限公司

WILLIAM GOSSAGE & SONS LIMITED.
(Incorporated in England.)

（新嘉坡羅敏申律門牌五十五號）

55, Robinson Road,

SINGAPORE.

Agents, Penang & F.M.S:—　Boustead & Co. Limited.

COLONIAL BRITISH 22 SE 1924 MUSEUM COPYRIGHT

○購用基列剃刀之四大利益

一・易以剃面不過將基列刀片套入基列剃刀而鑲貞以梘沫塗面便可剃面矣

二・安樂自然基列刀片鋒利非常環球無其匹者以剃面之後粗細毛髮無不一剃而盡使剃滿面春春涼爽非常矣

三・剃面平安基列剃刀能保護顏面不受任何損傷而無受傳染病之虞

四・剃面經濟基列刀片所値無且每一刀片可用幾次之多

有此四大利益之剃刀諸君何不購用而享此剃面之安樂乎

英一千九百廿四年三月十五號

Gillette Safety Razor Co. Boston U. S. A.
Representatives. Muller & Phipps (Malaya) Ltd
Singapore.

注意注意
百雀香烟
從新改良
揀選淨葉
氣味清香
色澤黃潤
最平最價
同胞愛國
吸者請嘗

五十枝庄

百雀香烟

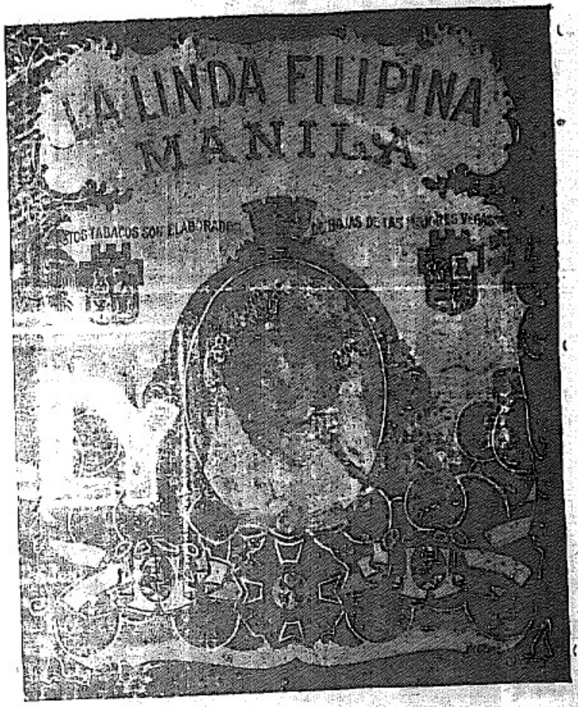
NANYANG BROTHERS TOBACCO CO., LTD.
(Incorporated in China)
SINGAPORE

中國南洋兄弟烟草有限公司告白
民國十二年二月二日

◀聲明取消商標籤廣告▶

茲因另有一公司出售其在香港所製之(雪茄)用 LA PERLA DEL ORIENTE 商標標籤故本公司決定將該項商標標籤取消嗣後本公司自小呂宋輸入英屬(馬來之)雪茄概用下列之商標為記

認明商標



認明商標

此項(雪茄)係本公司在小呂宋製造担保與 "LA PERLA DEL ORIENTE" 標之品質完全無異望外界注意特此廣告

一九二四年五月三號

EL ORIENTE FABRICA DE TABACOS,
MANILA.P.I.

RED HEART BRANDY No: 1.

紅心牌萬蘭池酒

紅心牌萬蘭池酒可於下列商店購買

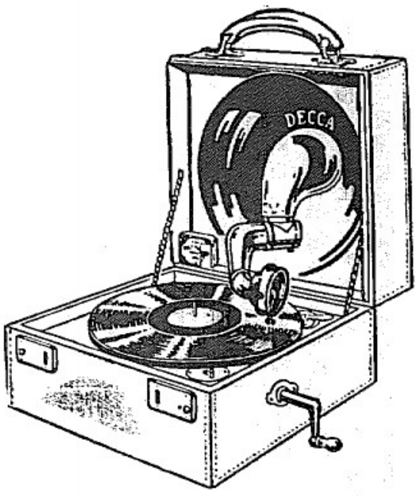
發吉街新榮成
大坡大馬路錦昌號
卜基廣源號
永仙門新永泰號
大坡大馬路振源興號

正庄法國萬蘭池酒務須購買紅心牌萬蘭池酒紅心牌萬蘭池酒是為市上所售各種萬蘭池酒中之最優上者一次嘗試便永為伴侶矣

一九二四年四月七號

七州府及暹羅惟一代理人西桂公司謹啟
SOLE AGENTS S.S., F. M. S. & SIAM.
SYME & CO.
SINGAPORE.

德嘉方便留聲機
△可以携帶之留聲機



此方便携帶之德嘉留聲機乃裝於精緻之小箱內全箱重約十三磅大小不過一立方尺惟其聲音之嚮喨及音譜之清晰完全與大架機器無異誠旅行遊樂之良伴也

唯一代理人轄登堡拉沙露父子有限公司啟
民國十三年五月八日

SOLE AGENTS
HUTTENBACH LAZARUS & SONS LTD.
SINGAPORE S.S.

祖國要聞

●小孫派議員提不信任孫閣案

▲李燮陽將舊案重提

▲列不信任理由六端

國會議員李燮陽。前曾提出不信任孫內閣決議案。嗣因連署者未足法定人數。故迄今未將該案送到衆院。茲聞李氏現又將舊案重提。列舉不信任孫閣理由六大端。徵求同人贊同連署。使該案提出時易於通過。惟李燮陽爲小孫派議員。當此孫洪伊移步北來之時。而該派議員適有此項提案。不無蛛絲馬跡之可尋也。茲錄其提案如下。（上畧）國務總理孫寶琦自受命組閣以來。對於國務之設施。毫不知遵照立憲政治之慣例。竟以亡清巧宦趨避之惡習。鄙夫患失之醜態。盡情發露。重演於政治公開之今日。玩憲瀆職。誤國殃民。事關國家安危。誠有不能已於言者。茲列舉其罪狀大者六端。以供同人評判而匡救之。（一）破壞憲政。立憲國家之憲政慣例。其責任內閣組織伊始。必有大政方針由國務總理親自出席國會。當衆宣佈。然後其內閣政務之設施。悉照其大政方針以實行。不能踐言者。即失國會之信任。於是內閣即應全體辭職下野。以謝賢能。此即所謂負責也。民國成立以來。亡國官僚。悉帶政治家之假面。以組閣爲做官之捷徑。以做官爲賣國之要津。以賣國爲發財之秘訣。前仆後繼。彈冠相慶。試觀民國過去之政潮。不難覆按。今憲法公佈。而孫寶琦及適遭逢時會。被命爲憲法上責任內閣第一次正式之國務總理。在稍知自愛者。正宜振作精神。一改其從前斷送滿清巧宦滑吏之惡習。既不負元首知遇之恩。國會通過之意。乃孫寶琦不然。名爲組織責任內閣。實仍行其官僚政治。既一籌莫展。復一責不負。狼狽周章。不能自主。遇國會之責難也。則歸爲府意以嫁怨。夫責任內閣者。實負之。即代元首向國會負責也。彼於中俄交涉一案。既不於其內閣本身向國會宣佈其對俄之外交方針。俾國人知所從違　元首有所考核。乃於交涉吃緊之際。復淡焉漠焉。一若事不干己者然。迨閣議時。一則曰曹府請示。再則曰曹府請示。遂視之以爲此老尊重府意。細察之。乃飾其爲卸責於人。緩過於己之險陰手段　而不知憲法上採內閣制度之精神。已盡其破壞無餘矣。（二）貽誤外交。蘇俄成立。世界國家觀念爲之一變。然循常國際慣例固有也　故英國首倡封鎖蘇俄之論者。至是以本國利害之關係。亦不能不放棄封鎖論而進行承認此矣。夫承認蘇俄之時期。當于何時。承認蘇俄。條件。當爲何等。自瞞祇須蘇俄能履行其一九一九年及一九廿年兩次宣言。尤可承認者。有謂當依照王正廷所擬之中俄協訂。即可承認者。有謂俟國務會議。又有蒙約撤兵兩問題之爭辯。卒致議論不定。醞成政爭。以至將中俄交涉中途停頓。時機坐失。雖悔何追。凡此糾紛之起。皆起于孫寶琦。不知將內閣對俄外交之方針。先行決定所致。假使孫寶琦能毅然先行預定一具體方案。提出國務會議議決。並徵求國會同意。只須一言之勞。欲王正廷如何辦理。便如何辦理耳。何致勞諸閣員提出支離瑣碎之意見。以發生王正廷可否簽定協訂之問題。馴至惹啟加拉罕限期三日簽字之侮辱乎。推源禍始。皆孫寶琦只知作官。不知負責。階之厲也。（三）挾同賣國。按憲法第九十四條。與臨時約法第三十四條之規定。其意義有廣狹不同者。即約法規定全體閣員。皆須兩院同意。僅定總理經衆議院同意。是憲法較約法國務總理有自由選擇閣員之權也。今試一觀孫寶琦所組織之內閣。殊有令人百思不得其解者。夫財政實內閣之命脈也。今彼對于財政之計劃。既毫無辦法。而又悍然舉拂輿論。用一聲名狼藉。甘心賣國。誓死必辦金佛郎案之王克敏以長財政。是何故耶。農商爲立國之根源也。今彼對於農商之政策。亦毫無設施。又內舉不避其親。用一僅能通譯。常識不完。媚外成性。擅定中法協訂。身負金佛郎案禍首之顏惠慶以長農商。是何故耶。程克洪憲餘孽。已往之罪惡不必言矣。自長內務以來。毫無建白。惟狎暱優伶。荒於酒色。甚至委花旦以內務部參事上行走。醜聲醜態。罄竹難書。以有玷官箴之人。而長內務。是何故耶。若謂是三人者。皆已所不欲。然如閣員中。有果非總理所願之人。就憲法上言。就事實言。就感情言。大總統又何能相強乎。設果相強。則道合則留。不合則去。豈不光明磊落。綽綽然有餘裕哉。若金佛郎案。將失國家之利權。增加國庫之負担。稍有人心。不容承辦。而顏惠慶擅認於前。王克敏必辦於後。孰不喪心病狂至此。往者孫寶琦既於參議院宣言在任一日。當與國會之議決。不使此案成立。乃一面宣言。一面仍引其案之主動人入閣。而絕不使其去位。果何說耶。原來陰險圓滑。乃老官僚之慣技。彼當一面佯言不贊成金佛郎案之成立。苟以避一時之非議。而一面認王顧等事實上之進行。及一旦事實既成。彼固仍可佯作咨嗟歎息。謂爲事勢之無可如何。以求天下諒之日。孫寶琦本意也。於是。詭計售。目的達矣。彼其用心深險如此。謂非挾同賣國其誰信之。（四）廢弛庶政。查孫寶琦自任國務總理以來　百廢弛。民間有孫內閣之稱。試觀其一月之內。國務總理病矣。不能到部視事若干日。外交總長病矣。不能到部視事若干日。財政總長病矣。不能到部視事若干日。教育總長病矣。不能到部視事者又若干日。司法總長徜徉于巴黎矣。因不能到部視事。內務總長修墓於天津矣。又不能到部視事。乃至司法次長代理部務者亦病矣。亦不能到部視事。教育次長代理部務者亦病矣。不能到部視事。病何多也。抑何巧也。蓋皆各逞意見。專以意氣相凌轢。不顧公務。不以國家爲前提。彼此以病相挾。非真病也。夫我全國最高之行政機關。四萬萬人民托命之政府。竟受支配於此若干病夫之手。尚有幸哉。此皆孫寶琦無政治能力。而妄擔大任。無政治道德。而阻蔽賢路。以致如此。易識伐檀詩詠素餐。正謂此也。（五）賄於賄賂。孫寶琦以官爲家。言之可醜。近因困於才力。自知不克肩此重任。而猶不肯辭職。據報紙所載。當其就國務總理之任時。曾向總統要求。如將來退出內閣。仍須選其稅務督辦本任。視官職爲私產。已屬不成事體。近復異想天開。既向總統要求秘密費二萬元。又復藉口出洋。欲圖二十萬元爲路費。名爲出洋。實爲下野。夫立憲國家之責任內閣。其政策爲國會所贊成。則當繼續執政。其政策不爲國會信任。則辭職下野。此憲政慣例也。今孫寶琦不遵此常軌。乃欲以官爲市。貪位竊祿。不肯公然正式辭職。無恥不識大體。竟至如此。其敗壞政治之道德。提倡貪鄙之惡習。莫此爲甚。（六）顯然違憲。憲法第十九條中華民國人民依法律有納租稅之義務。又一百九十條新課租稅。及變更稅率。以法律定之。今孫寶琦於京師警察增項問題。並不規定徵收之法律案。提付國會規定。擅于國務會議之內。即行決徵收市民之警捐。其顯然違憲一也。又第三十二條關于國權事項之規定。一概留之不理。其顯然違憲二也。第三十六條省有以武力相侵犯者。政府得依前條之規定制止。今閩省內訌。政府既不能先誠制止于前。更復接濟械助其相攻于後其顯然違憲三也。第九十六條國務員得于兩院列席及發言。但說明政府提案時。得以委員代理。按此除時即提案外。國務院絕對的不能不親自出席于兩院可知矣。又查議院法第四十二條二項如提出質問書者。乃國務員須由各院咨請國務員答覆時。國務員不能再委人代理。今兩院自開臨時會以來。關於政治上緊要問題。迭由各院臨時動議。咨院可決。要求國務員出席答覆者。何止十數次。而孫寶琦等均托故不至。其顯然違憲　也。其餘違法之處。不勝枚舉。以此弁髦違法。破壞紀綱之人。何能縱已自白。膺斯重任乎　總之孫寶琦才力平庸　有其表。倘國家必須休戚對非　一長必錄　則如孫寶琦者。以之充任公府禮官招待貴客庶幾稱職。若以之任立憲政治下之責任內閣總理　實爲用違其長。危險已極。猶庸人誤國。其弊甚於於權奸。矧任今日爲方多難。百廢待舉之時代乎。古語云勿使滋蔓。蔓難圖也。孫寶琦誤國之咎。及早令其下野。予以小懲而大戒。庶免其敗壞國事。至不可收拾之地位。不特有益於國。即孫寶琦本身亦有利焉。（下畧）

●靳雲鵬代表謁奉張之趣聞

作者新自奉天回。政界某君述一趣聞。據云。靳雲鵬近曾派其親信某甲爲代表。往奉謁張作霖。語張。謂時至今日。段派武力固已不足恃。即段氏道德。亦有不足維繫。苟門閥家（指曹錕與張）能捐前嫌。重歸於好。則事尚可爲。翼青亦願出而稍效綿薄。現在翼青之所以猶豫未決者。皆爲兩親家不睦之故云云。張當時未置一辭。翌日徐樹錚往見張。張囑徐俟。今日將介紹一人與君相見。見畢。張即令人送信至靳氏代表處。請該代表入署。與代表果立至。張尚陪徐坐談。見該代表至。乃謂之曰。君昨到語余者。請重述一遍與徐司令（指徐樹錚）一聽。不必增減一字。該代表甚窘。惟不敢拒絕。乃囁嚅而言。及畢。已汗流浹背。張猛言曰（什麼東西）該代表乃狼狽辭張而出云云。

●留英學生運動退款興學

留英學生前爲庚子賠款問題。曾聯名致函國內教育名流及教育團體。請速組織一會。進行極力。並以該會名義。分別致函國內教育界。報告所有經過情形。並主張國內宜速組織一委員會。專討論英國退還賠款之用途。茲錄其文如次。（留英同學前爲庚子賠款事。曾聯名致上一函。度蒙鑒及。代表曾否推定。所示知。敝會由上次具函諸人發起。於三月八日在倫敦正式成立。推定職員。分股任事。各地同學亦均加入。除一面請朱代使探詢英政府意嚮。一面致函彼國學者教育家外。並公請蔡孑民先生由法往英。乘機接洽。蔡先生允於三月廿六日左右啟行。凡有論及退款興學之文。經泰晤士教育增刊發表。輿論界頗爲注意。而羅素。介爾斯。威爾斯。惡德勒。韓萊斯等均復稱。蔡先生到英時。願極力贊助。英政府例須於三四月間向國會提出預算案。庚子賠款一項。或將列入案內。數日前。彼國議員某某受敝會交際股之托。曾在國會一再質問賠款用途。其首相麥多那氏答稱。政府將設一委員會討論之。似此時機成熟。進行尚不甚難。唯茲事體大。非請公會超出國內主張不爲功。敝會現經全體議決。函請國內速組織一委員會。專論英國退還庚子賠款之用途。教育部派一人。外交部派一人。教育改進社。教育聯合會。北京國立八校教職員聯席會議及會各推一人。共計委員七人。會設於北京。所有討論結果。繕成英文四份。一致英國駐華公使。一請轉達其政府。一致旅華英商聯合會。一寄朱代使。一

蔡孫先生乃做會○凡所經驗如此
不啻是否可行爲能入案以恢宏
教育爲任○○庶於此事早已籌有良
好辦法○○做合體將一切經過情形
及本國於組織委員會之提議○○陳
述如右　藉供參考○○尙冀助教爲
幸○○留成學生返校與學研究會謹
啟○○

奉直備戰說復活

奉天訊云○○關於奉直和議○○盛傳
已非一日○○奉天方面○○素分主戰
主和兩派○○主戰者以張學良爲最
有力人物○○主和者則以孫烈臣爲
最有力人物○○孫烈臣死後○○主戰
者遂占優勢○○然當本　奉張做壽
之際○○趙爾巽及王占元等○○曾往
關外與奉張約定○○奉直兩方停戰
期間○○以一年爲限○○現在孫烈臣
已死○○主戰派既占優勢○○則以前
趙士等所定約束○○已等於無形取
消○○惟戰事一開○○軍餉至爲重要
○○奉張殫竭力整理財稅○○徒事稅
收○○尙感不給○○於是某國方面遂
乘機向奉方運動○○情願供給款項
○○以作軍費○○其附帶條件○○則以
承築洮齊鐵路（由洮南至齊齊哈
爾）爲供給軍費之交換○○洮齊路
預定路線○○計長一百四十公里○○
如果築成以後○○自西伯利亞以至
南滿方面之權利○○將盡歸於某國
人掌握之中○○可跨越中東路線○○
自然可以至南滿方面○○皆須爲某
國人操縱○○蓋凡自西伯利亞南滿
○○如洮齊鐵路修成○○則西伯利亞
貨物可以直達南滿○○而中東路之
利益○○則完全被洮齊路占盡○○定
於此路築成之後○○由奉天出面○○
強迫交通部立時承認　但奉方向
某國人須索軍費一千萬元　而某
國人尙未完全承認○○如果承認○○
則奉方軍費自無顧慮○○唯向奉張
恐某國方面不能成功○○則軍費必
無着落○○故現下又與第三國資本
家勾結○○允以南滿線或與京奉四
洮等有連絡之鐵路皆包與該國資
本家承修○○此等款項○○聞該國方
面與鐵路有關係資本家○○願投資
者頗不乏人○○據上觀察○○則以任
何國如能告成○○直事之興○○或終不
免云○

通告卜基五十六號門牌萬利豐號

每峽殖民地星洲高等審判廳關于一九二四年第一三
四號案件依照破產條例第四十四條爲通告事照得現
居本坡梧槽路第五十號門牌之朝南君之受權人吳梅
潮君曾與請高等審判廳將前被告商　宣佈破產等情
提出該廳業已飭於本年六月十三號提訊該案又飭廳
曾於本年五月十六號當出命令另以別法通告被告即
將該稟及命令之抄件各一票○于星洲法庭外之廣告
板上并將該抄件各一份標貼于利豐前被告商最後之
營業地址即卜基五十六號之門首上又將該稟之通告
在叻報登載二次便可認爲已了通告手續仰即知照此
佈

民國十三年五月卅日　原告狀師鎰順及旺相謹佈

A. B. C.

童子海軍裝

每套自一元五角起至二元止

批發每打自十五元起至二十元止

上海中國內衣廠出品

運入者中南貿易公司

星加坡酒店街三十六號二層樓旅館樓下

十二年十一月一日

狗頭牌眞絲襪之三大優點

用純潔眞絲織成光彩燦爛軟滑適
意
經專學研究所得洗後不褪色不起
毛悅目耐用
抱提倡海外貿易宗旨定價格外便
宜

南洋總代理中華商店啓

星加坡水仙門十三號

民國十三年三月一日

僑界熱心士女　愛國青年　欲觀大義滅親新劇者　尙有五天最後之好機會　特留演至拜二晚爲止

本坡牛車水二馬路中華電影戲院連宵開演愛國名劇大義滅
親每晚座無虛位爭先恐後擁擠異常大得社會人士所稱歡迎
可見吾僑熱誠愛國之心理而斯劇共分十大本處處皆以發國
爾好大義滅親爲主要其劇情之完密表演之精神配景之偉宏
做作之工雅實不可思議誠中國破天荒空前未有之傑作○斯
劇本擬演至拜四晚止即行過埠惟連日本坡名社團來函紛紛
加寄片飛至均謂此齣大足振起愛國之精神最合吾僑教育之
資料特邀本院挽留多演數天俾同僑人士未曾來觀者一覩斯
劇必與起其平日愛國之熱忱今特副諸君之渴望而慰臨界之
邀求准晉及同胞起見故再商請挽留斯劇準由陽曆五月
三十號起即陰曆四月廿七拜五晚特將大義滅親
一劇加演五天并於拜六及星期日下午二
點更開演日戲二大演至六月三號拜二
晚爲止以後再難挽留誠恐僑界未獲週知今登廣告務
請熱心愛國之僑胞各界青年之士女日前未暇來觀者準於此
數晚及拜六禮拜日日戲快來參觀幸勿再失之交臂則本院當掃
徑以待謹此佈

民國十三年五月三十號　　大坡牛車水二馬路中華影戲院謹白

價目照常小童減半

工部局通告

△依局章第一百三十五條所頒預備街道建築事宜
通啟者茲擬夏丁路克頓及丹洛街附包圍之地段現已
從事開闢俾於早日改作起造房屋之用○此本局委員會特依
第一二五條第一白欵二節之規定佈告請各色人等之本局現已將街
道與港空地詳細繪圖表明將來關於該處居民人等之衛生狀
況以通環境之舒適出路之利便以及該地段與其隣地之用途
種種亦皆已詳載圖中該圖現已繪安可在每日辦公時間至
安得列路工部局卜次城副改進局委員主席處索閱特此通告
仰眾同知

一九二四年五月廿六號　　工部局秘書承命謹啟

MANILA

CIGARS

呂宋朱律

MANILA

CIGARS

呂宋朱律

商標[illegible]月廣告

敬告上稱商標乃柯連地呂宋
烟製造商英吉驗分
C. "Incanobl"
之所有權此烟曾於一九一九
年在呂宋香港二地製造名
馳遠近於每峽殖民地中尤爲
暢消一九一八年末英吉羅告
在呂宋之烟工廠收該商標
年菲律濱島之專利，內己
由美國政府之指令轉售予
自後英人代發香港作東行
捲製烟廠售賣製造何用此
由呂宋烟廠所製之烟係用
號裝製香港貨物之精良均飛
在君在呂宋製造宗旨令
異故此港廠出品仍以同標
之商標在本坡發售一九二
二年五月被告曾以假冒
商標案在香港高等判廳控告
呂宋之禾露打伊阿羅先公司
（W. Ier. H. Olan de Co. Ltd.）
卸現時呂宋伊爾阿尼巴工廠
之主人韜爾乃由，君所設
立者曾經高等廳已定判准英
君於香港專有
"La Perla Del Oriente" "El Cometa
Del Oriente" 及 Imperio Del Mundo
各商標之專利權以上其呂宋
烟曾之用而在海峽殖民地
中英君亦依上述各條之專
有人近來海峽殖民地中發售
（"La Linda Filipina" Manila）
商標之呂宋烟乃非英君所製
並亦非與英現時在本殖民
地內發售之　大一大
（La Perla Del Oriente）商標之
呂宋烟者相同特此聲明

警告

再啟者凡用上稱商標于非英君所製造之呂宋烟烟盒上貼上乃使用英商專用之商標例依商品近例第一六條條控告某某等之者曾非並下製造之呂長上運用烟盒上黏貼英生之商標者該控告業菝去判判決英君以案請又特此發佈通知各烟商自後不論何人如將非英君製造之呂宋烟貨於貼有英君專有商標之烟盒或顏色字樣仿效英君之商標者一經查出定必依律控究不貸寬宥仰各知照是盼此佈

七州府唯一代理人司突
慈氏住萬維一荷蘭飯店
O. STUTZ,
Hotel Van Wijk,
Sole Agent for the S. S.
and F. M. S.

香港英吉羅東方製烟廠之
狀師羅敵克及達威遜謹佈
RODYK & DAVIDSON,
Solicitors for The Orient Tobacco Mfy.,
C. Ingonohl, Hongkong.

○本報啟事

取者本埠及外埠閱報諸君如有[illegible]遞報費係由郵局寄圖交來者閱畢請賚明交叻報經理手收為盼特此佈告

民國十二年二月廿日　本報經理啟

廣恒紅烟創辦已六十餘年承祖傳秘製配合宜得[illegible]能辟瘴除濕有益衛生且香純味厚與別家迥然不同[illegible]脆爲時稱爲市上之冠而亦國貨之特色者也[illegible]顧格外歡迎

八兩庄每[illegible]百四

十包沽銀五十七元

二兩庄每箱五百六

十包沽銀五十九元

在石叻沽每箱加價銀十二元

八兩庄[illegible]百四

十包沽銀[illegible]十二元

二兩庄每[illegible]五百六

十包沽銀二十四元

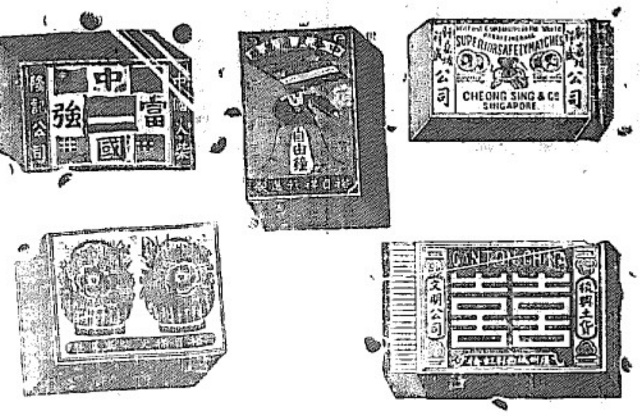
順祥生　八兩庄一百四十包每箱沽銀三十元

癸亥年十一月初十日　本號電話一九五四

南洋總發行所兄[illegible]行公司啓

SHUN HANG TOBACCO CO.
43 North Canal Road,
SINGAPORE

價甚平　銀期遲速　貨極靚　亦易商量



各嘜火柴　大減價　格外歡迎　諸君光顧

星加坡馬礎街門牌四十二號　電話二三三六

怡發隆號廣告

民國十二年一月一日

疾病由於便閉而起者十居其九

閣下何必忍受大便阻滯有害衛生之苦耶紅色清導丸功力和平出自天然有微利平肝之妙用專治大便閉結肝火上升疾病頭痛可利膽汁滋助消化能使皮膚光澤口氣芬芳也浙江衢縣敬學校葛一心先生來書云鄙人前患大便秘結以致飲食無味夜不成寐嗣託友購來紅色清導丸一瓶服後頓覺大便暢利諸恙[illegible]消近且精神煥發矣專此聲謝耶誌與忱并再寄奉郵票六角希仍將紅色清導丸一瓶原與[illegible]下[illegible]紅色清導丸凡[illegible]售西藥者均有出售或向寄叻坡大角至星架坡韋廉士醫生藥局原班郵奉一瓶可也郵力在內每六瓶三元

JULES ROBIN & CO.,

酒池安萬敏羅荷葡國法正

COGNAC

哥匿

CHARENTE. (FRANCE.)

法蘭西

O. P. AND ★★★

PURE GRAPE BRANDIES.

正葡荷萬安池

FINEST PROCURABLE.

上等萬安池

SOLE AGENTS, S.S. F.M.S AND SUMATRA.

人坐代一唯之臘搭門蘇及府州七

BOUSTEAD & CO., LTD.

(INCORPORATED IN F.M.S.)

莫實德有限公司

實叻分銷處

二代天宮　新榮成

十八間後　振源號

中街　永興號

大馬路　永盛

二馬路　乾元號

水仙門　新永泰

牛車水　振源興

東陵　錦安公司

及其餘大酒店

英一千九百廿三年十月十二號

◎神效虎標消風清快水可以面試講者快來

圖內某虎先生見一位老先生與病者診脉問曰老先生你看此病應用何方 老先生答曰以我淺見當用藿香正氣散 虎先生問曰何日可愈 老先生答曰至快亦要二個禮拜 虎先生又問病者曰你病有幾天 病者答曰已有七天了 大便不通 腹脹如鼓 虎先生對老先生曰據病者所言若待二禮拜方可醫好 令病者痛苦難堪 老先生醫亦拙矣 老先生答曰老夫學拙

請問先生有何新見能使病者速愈 虎先生曰此病乃風熱蓄積所致若由我時只消二個點鐘 老先生曰二個點鐘何可醫好此症 我不敢信 虎先生曰可以面試 當時虎先生即將所帶虎標消風清快水半瓶給病者服之約一點鐘許 那病者即大便瀉 穢臭不堪 聞人便瀉後腹脹立消自在如常 當時老先生始向虎先生嘆服云敬 同胞如遇便閉腹脹等症請即歸服虎標消風清快水 其神效蓋空前未有焉

中英荷法暹各國批發處石叻廈門街門牌一百十四號永安大藥房分行主人胡文虎豹謹識

請嘗菓子露

玆有菓子露多種以便採辦
諸君賜顧格外歡迎 玫瑰花露 楊梅果露 覆盆子露
櫻桃露 克麻露

民國十弍年十月一日

Fraser & Neave Ltd.
SINGAPORE.

MEUKOW BRANDY

△拉花標萬蘭池酒▽

本公司所採辦之拉花標萬蘭池酒乃酒中最著名最上等之酒貨分一星 三星 五星 三種各埠均有代售惠顧商翁注意可也

星洲唯一代理人牙直利有限公司謹啓

英一千九百二十三年七月二日

Guthrie & Co., Ltd.
(Incorporated in Singapore)
Sole Agents.

Little's Oriental Balm

一種藥品之功效
在乎試驗其是否能治病
晏定書

英國斯特拉福德地方高邊爾君來函云
去年余初患右面臀部之筋骨疼痛日益增劇以致步履艱難行不及十武之遙即須停足休息屢請醫生診治亦無效驗於是復往醫院中診治住院日久亦未見效繼用普通用味賓辣治四星期之久亦無效果病勢日見沉重甚至足不能屈伸及覺得非常後用立氏之東方香樹膠之後如法擦治祇三日即能在房中略為移步至九日後盜能至門外稍為散步於是復行向醫院中時附孤及至用完覺得意外之功效每余已能步行如常且身體亦與未病時無殊
特作書鳴謝
此膠各藥房均有出售

英一千九百廿三年十一月十五號

調味精粉 味の素 (味之素)

◎味之素係應用最新的學術研究多年始得大成品其小麥之精華所製係認眞文化出色的不論何種家庭一定要當備文明進步調味精粉也

請注意請注意

効能

凡飲料湯與菜蔬湯汁如加此粉一小點後即刻美味十倍且減省手工費用者亦稱便實在的要品

No9

敝經理爲推銷味之素起見恐遠近未能周知特登報告知荷 光顧請速來購方知此粉實爲飲食界要用品也
南洋總經理開記號啓
新嘉坡美朱律一百六十五號
電話一千九百〇五號
大中華民國十三年一月十一日

專載

○粵京宮庭爭寵記（廣州通信）（七）

▲各派分裂之複雜
▲張繼南下
▲譚平山赴滬

前文述汪精衛秘密入京。據京函云。汪代表孫文與加拉罕訂約。而大本營則不認有派汪精衛入京之事。謂汪氏此行。乃汪個人活動云云。而滬友某君新近抵粵。述汪之北行。滬上已發生爭鬨。汪精衛胡漢民等。在國民黨自稱爲元老派。而在共產黨內資格則稀淺。此次秘密入京。黨人有指爲向加拉罕支領秘密宣傳費若干萬者。聞此是加氏個人解釋。加爲赤俄共產黨之富人。共產富人之新名詞。識者勿笑我爲外行。世界無論唱何項主義的偉人。必先享受其財富的幸福。加拉罕妻在京飾品　如頸項之珍珠花鑽不能價值亦做萬金。此亦由北京南來之某民黨友所密告也。汪精衛入京支領此項（秘密宣傳費）又謂是加拉罕送與汪精衛胡漢民等三數人作宣傳者。其是否宣傳。亦非他人所得而干涉。而滬上共產黨又不祇汪胡等三數人。可以一手把持。近自浙江共產黨老黨員沈某者。因醱酵作用。遂入便罵汪胡初入共產黨。便可任意行辦。若卅宣傳費如不公開。定將內幕在報紙宣佈等語。汪沈在滬鬩鬪。大有决裂之概。沈氏逢人便述汪胡之資格太淺。但觀孫文招牌。自稱元老派。稍離孫則不易活動云。記者對于汪胡兩無恩怨。前文已再三言之。據友人所述。事果非虛。我亦暫元老派的途借他。夫黨爭之潮。各國恒有。不過以民黨元老派。而投降於俄國斯共產黨。更改其向來鮮明之民黨主義。竟變師事俄國斯。未免爲人所竊笑耳。中國國民黨十三年來。改組次附入共產黨最爲失策。今再述元老太子兩派之分野。更知元老派之投入共產。是有作用也。十三年來胡氏嫡派（即捕爾派）胡毅生胡青瑞陳融杜貢石等剛之。無論何人執政。彼派必占回幾個席位。胡之庶派。即鄧澤如程鴻軒趙士覲等剛之。人皆言此輩是實行革命發財主義者。汪精衛則介於兩者之間。有李某者。向與古應芬同志。古任省署政務廳長。李即任市財政局長兼營紙局及市稽核處長。惟屢與太子科發生意見。李思轅乃發明（元勳派）之名稱。每大罵太子科磨嘰。時有省政務廳長古氏爲之庇護。太子無奈伊何。但當時元老太子之名稱。尚未流行於粵京。而胡鄧因元老派之招牌。收效已大。且古等可稱元勳。故其胡鄧廖等三數人。自認元老。古李失勢之後。政敵方面。祇有商人式之資本派頭腦簡單。元老派知他非勁敵。乃大第以術而排之。資本派惟以太子科作首領。被排擠大第下臺後。孫科自知辱亡當案。乃斬釘截鐵。老實不客氣。直稱爲太子派。於是掛起太子派招牌。與元老派戰。元老太子兩派之領軌。當劇烈之際。共產制的中央執行委員產生。元老乃入共產。而與胡鄧等奮鬥之華僑份子。亦公然豎起反共產旗幟。太子派則明守中立以讓華僑派（即右傾派）實則附入右傾派之列也。元老太子兩派實忘却十三年來華僑出錢。黨人出命。血染三次元老之荷包脹漲。華僑身處異地。又無握政之機會。元老則可任官。並稱元老以終其身。華僑派之反共產既無個人權利可言。惟以入共產黨員。不得假借民黨招牌活動爲主張耳。共產黨員則禮聘青年學生及工人入黨。亦不樂與華僑爲友。名走極端。故近有張繼南下。疏通左右兩派之舉。由張在滬對人說。此次來粵。負有兩種任務。一以左右派不融和。國民黨從此拆台。四分五裂。特來調停之。二以彼之蠻橫張毅。是熱心老黨員。竟降北而攻粵致平。曾粵必先入閩說張毅。但識者謂張繼南來。歸决其必無效果。十三年來把持黨務之元老。必不肯放棄政權。華僑要求剷盡元老勢力。條件未張太苛。且有請孫文罷免胡鄧廖干政之各條。均是面皮話耳。右派日日言排去左派。而左派會共產進行。未嘗少懈。近以共產黨開東聯合大席於上海。謂關于宣傳共產主義之促進。聞此函出之人物。較去年多兩倍。譚平山已偕胡漢民中央執行委員會之總代表要命。赴上海。但據滬訊。以上海方面對于共產黨。大不滿于人意。外國偵探且監視陳獨秀一面。或竟禁止不得開會。亦未可定。而孫文有贊激迎俄國之產黨與廣州開繪東共產大會之說。孫文任保護之責云。但據海消息。五月末共產黨開爲國大會于上海。今譚平山此行。專爲鄧件之疑問。並爲孫起見云。

緊要聲明

吊橋頭綿盛米店停業以來今蒙各債主諒解事得了結而本坡外埠欠人所欠之數經作廿以字交與君偉烈管理代收以爲還代理保欠人之數所有收數單據一概用綿盛收數印記爲所欠數照數向斷交與君偉烈代收爲幸特此聲明

民國十三年五月二十二日　吊橋頭綿盛米店謹告

○有銀出揭

敬啟者諸君如要揭出銀項至少三萬元以上者有安萬產業作按者請向通美行內接洽利息格外從廉倘蒙惠顧無任歡迎此佈

大坡羅敏申律通美行內部甘某謹啟

民國十三年五月十日

○招聘印工廣告

本公司欲聘一管印刷人車工人以能知大車機件修整并安置法爲合格如有相當技能合意相就者請至本公司面商可也

民國十三年五月廿八日

大馬路漆木街吊橋頭吳紹旭公司啟

○聘請經紀

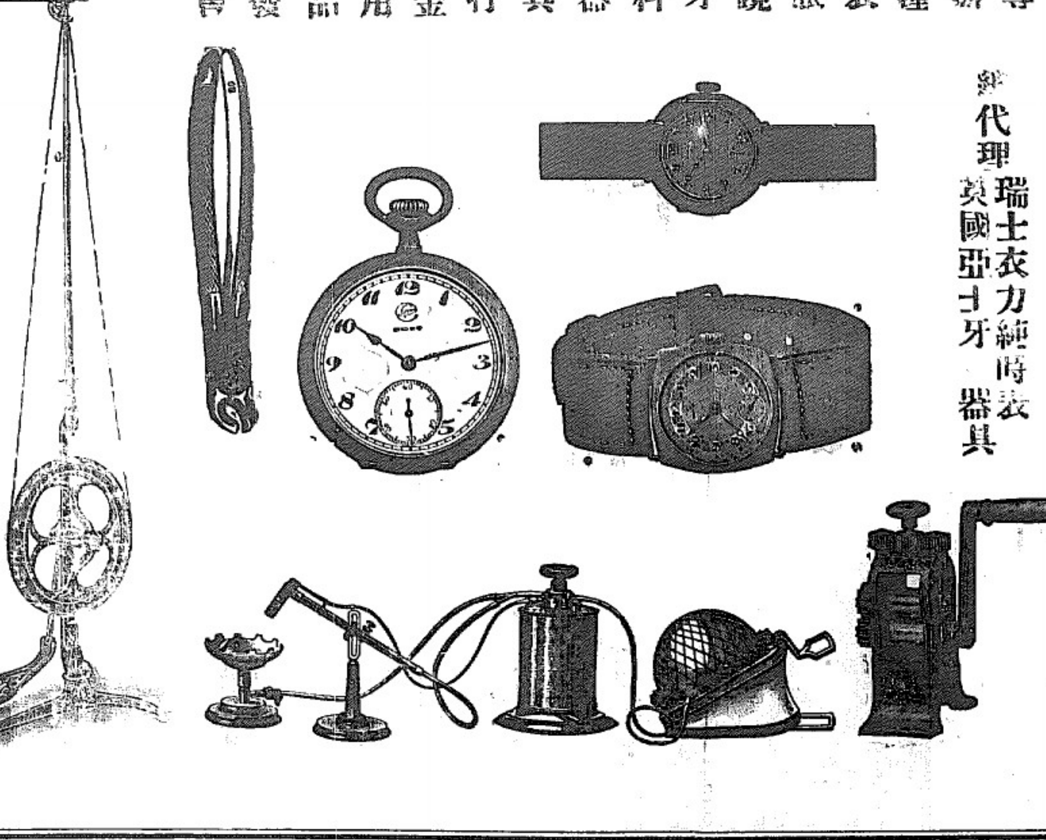
現本坡有資本雄厚之水火保險大公司欲聘請經理保務一人各件從優倘有願就此席者請將住址履歷列明投函本報館五百零七號信箱轉交公司係洋人資本投函者用中西文均聽其便如不合格者恕不答復

英一千九百二十四年五月一號　啟

振昌

星架坡漆木街廿五號

專辦鐘表眼鏡牙科器具打金用品發售



總代理　瑞士衣力純時表　英國亞士牙器具

茂圓茶公司

登錄商標

武彝名色　正泉芳水仙
精　安溪觀音　正文圓名種
工　酒餘飯後　正文圓小種
代
超　明目清心　正和六味丸
理
選　祛暑零沽　正和八味丸
一律歡迎　馳名嚟韻粉
可成號茶莊

源順街五十一號
茂圓茶莊公司啟
民國十二年八月廿六日

The Sincere Insurance & Investment Company, Limited

(Incorporated in Hongkong)
No. 14, *Chulia Street*
(電報暗碼) "Scervestco"　Singapore　Telephone No. 1746.

先樹其聲　施佈其能
基本鞏固　遐邇知名
各埠遍設　保障和平
賠償快捷　有險無驚

香港先施保險置業有限公司叻局

正司理馬軒昂
副司理陳典芳　謹啓

本寫字樓現由修竪拿街遷至和厘亞街一十四號

另各埠均有分設代理

民國十三年四月一日　戊

譚遜氏治瘧粉

該藥粉專治　骨痛熱　馬來熱　傷寒症　及其他熱帶發生之種種瘧症　功効如神有家室者不可不各備一筒以應不時之需

星洲萊佛坊三十三號門牌　英國葯房監製

小坡大馬路三〇五號門牌　聯合藥房亦有出售

Prepared only by
The British Dispensary Ltd.
33 Raffles Place
Singapore.
Also obtainable at United Pharmacy
305 North Bridge Road

一九二四年四月十一日　巳

新嘉坡陸佑街第八號

成金藥房

何壽南先生常駐診症

我國醫術非不精妙惟藥料每因天時地利之不同故醫術時多障碍本藥房有慨乎此特體神農嘗草遺意搜集中國正地道藥料製成各種藥水以應　同胞治病之求既定藥力于一旦助醫術之窮今新張伊始略登數種以作招徠現在製備葯名太多難以盡錄　愛國同胞素具振興土貨之同情甚望注意亦挽利權外溢之一助也

眼科各症水

花柳各症水

兒科平安水

除痰開胃水

白淫白帶藥水

白濁刺痛藥水

底部　達權藥房馳名藥品總發售

補肺治咳　人參燕窩糖精　此精通治男婦老少初咳久咳熱咳燥咳乾咳傷風咳內傷咳逢咳必止每次用一匙奏效大神服

人參羊肉汁　補氣補血補腦補腎補脚

婦科毛雞汁　此汁治感風頭暈眼花偏頭痛手足麻木半身不遂[illegible]立見奇功

外治　化學風油　專治四時不正之氣蛇虫咬傷[illegible]跌打刀傷刀痛

驅風龍虎汁　[illegible]

民國十三年三月三十一日

石叻成金藥房主人謹啓

爲母者之宜注意

華人嬰孩應服此奇效之代乳粉請以此爲力蘇粉以哺爾之兒童如此則爾兒女必康健日加肌肉堅實身體強壯矣爲力蘇代乳粉是專養兒童而令之康健者也

Glaxo

英一千九百廿四年三月二十號

惟一代理英屬聯合有限公司（在英京註冊）
住星嘉坡中街門牌一百十七至一百廿一號

福建廈門

可成茶莊

天下馳名
武彝靈芝名色種
安溪一等鐵觀音
須防假冒

福建廈門

詒厥齋藥酒

天下馳名須防假冒
中外賽會六次得獎

民國十三年四月四日　寅

厦門 春生堂藥酒

吾人衛生血氣須知調養可時時衛攝攝養爲運行營人生以血氣爲主血不足則氣不充氣不充則風濕侵入諸病俱發其爲症也面色青黃四肢痺痛至筋骨酸痛周身麻木或半身不遂以致屈伸俯仰失其自由而一投再誤未見深染含水邪未不特血氣衰弱積久不去而且血氣兩虧積久難成不治之症本堂主人壯時博覽對於醫藥背症研究審采用珍貴藥風濕痛諸性質的和氣味[illegible]之[illegible]不效驗如神並此[illegible]輸行十二經絡五臟六腑強肝腎七竅胸胸論男婦老幼或婦人產後一切操作過度或運動失貴致患痺脫瘋濕等症可保比[illegible]早晚常服此藥[illegible]患者均皆[illegible]病[illegible]健[illegible]氣充足筋骨強壯氣血瘋濕之病[illegible]衛生上品用[illegible]價[illegible]於社會凡本堂自發行以來已歷八十餘年中外馳名[illegible]閩知光[illegible]請[illegible]厦門[illegible]仔市春生堂藥酒局寰球商[illegible]及始創人曾[illegible]不致誤

主人[illegible]謹啟

[illegible]號

十三年五月十九日

南洋要聞

英屬

◎吉隆坡大雨後蔬菜漲價十倍

吉隆訊。本坡各菜園。素來產生瓜菜。較優於別埠。蓋因地土肥沃。氣候和煦。所以收獲較豐于他處。其中尤以白菜心。節瓜等類。爲別地所不及焉。查平時最低廉之價值。白菜心每百斤市價一元二角。至一元四角。自此次大雨後。各菜園多被雨水淹漬。殘害蟲蝕牛。或被洪水浸注。腴沃之地變爲漯潦。致現下白菜心市價卅百斤。售至十元或十一元。其漲價之高。十倍於前日。實所罕見。雖有此奇昂之菜價。而種植家所穫寥乜。故日來市上幾形菜荒之象云。

◎衛生大會之盛况

仲光訊。此次本坡之開衛生大會時。各處均開演說會。以演說衛生問題之重要。各雜貨舖如懷德偉羅公司之會所。有關於衛生圖書之陳列。大會塔邊之斜坡。亦設有嬰兒衛生賽會。開幕日。下午五點鐘。督經陳甸總督到場行開幕禮。是時赴會者甚多。大多數爲馬人。開幕既畢。有學生唱歌跳舞。其歌舞多爲關勝於衛生者。著名顏盛班亦在會塔邊開演。驍勇并率其全班登台歌舞以助興。既畢。顏盛班又作簡單之演說。散會後。總督遊覽會場四週。以參觀其所設之攤。如英瑞牛奶公司所設之廣告攤。和十酒之廣告攤等。該衛生迄勒代乳粉之廣告攤。大會之辦理人。亦設有嬰兒衛生模範房屋。令人觀覽。并設有咖啡荷蘭水氷菓嬰兒用品及玩具等攤。閱所應之資。均充爲會費。總督游畢。乃乘車而去。嬰兒之診驗。每日自中午十二點至午後四點。所有診驗之嬰兒。均於翌日下午五點鐘再賽。評定甲乙。分發獎品。獎品仍由總督頒給。華人方面之在場中協助辦事者。有蘇葆才郭維生二君。此項衛生大會。將來定爲每年一次。此次籌辦時間。頗短促。不能遍及各界。明年華人方面之加入者。當必增加也。云云。

荷屬

◎爪哇島駐防軍之改組計劃

爪哇訊。本島自提倡減政以來。軍界要人。早有改組駐軍之思想。茲述其所擬計畫如下。爪哇之陸軍。分爲五旅。每旅三營。現在威德那迪之三營合并計設約之一營。共成爲一旅。每營四排。其中三排爲常備兵。一排爲招募新兵。明年爪哇會擬軍醫學之組織。此項醫學名曰馬黎齊錫斯。開其組織之數。全爪哇約六排而每旅可支配軍醫一排也。若遇戰事時。則以軍醫代募兵。即平時軍醫所駐之地點。不在通都大邑。而遠駐在外郊之僻鄉。故有游擊之稱焉。

◎華人在爪哇之商業經營狀態（一）

爪哇訊。游歷爪哇。有三印象。其一。道路完備。四通八達。白壁爲樓。鱗次櫛比。汽車之音。不絕於耳者。白人街之盛況也。其二通衢狹小。老舖連接。商家蝟集。車馬行人。往來如織。占商業之中心者。華人街之繁盛也。其三。則遠在郊外。沃野綿亘。椰樹之下。屋影隱見。牛馬雞犬。嬉遊其間。土民部落之情景是也。白壁高樓者。司行政企業之中樞。彼白人之所居也。古老舖居者。握取引之關鍵。我華人之所居也。至於郊外沃野。適於農牧生業。爪哇土民之根據地也。

爪哇之華人。約四十萬。其先多爲福建廣東之移住者。因地域關係。其性質職業。雖不無差異。然無分域鄉。華人最多從事之商業。小商則往來田園市區間之行商。與開設市場之小賣業。大者中心市場之經紀行業及直輸出入業。遠爲外人所不及。荷印人與華商斷絕取引。商有不能朝居。彼日本更無論矣。當前巴城排斥日貨時。日本商店。殆全閉鎖。吾商在爪哇之勢力可知矣。

就其他事業觀之。都會之木工與金工業。殆在華人之掌握中。土地建築物之投資。則與亞拉伯人相對立。鄉村間之借金業。能達歐洲銀行所不及之範圍。物產之栽培及製造。更爲歐洲企業家還不及。此等事業。雖未必無華人不能成立。然南洋之商業。除華人外。殆無有他國可繼起而代之者。

爪哇之經營者。依其人種。而別爲華人。白人。日本人。亞人。印人。土人等。因其經營方法。而別爲直輸出入業。經紀業。小賣業。行商等。其商業取引。皆有密接相聯絡。以下則就華商之勢力述之。

暹羅

◎暹羅與德國訂商約

暹羅訊。暹羅自歐戰發生後。與協約國取同一態度。對德宣戰。二國邦交因之中斷。目下暹德當局以和議已久。二國在歷史上情理上不容不自恢復從前國交之趨勢。故與德大交涉。磋商妥善。已在伯林簽定通商條約。暹代表爲乍倫墨島烈那軍氏。（暹貴族現將駐法公使）。查此項條約。係暫時的。將來尙有伸縮修改餘地。內容大概。爲根據國際聯盟所規定。以共謀二國經濟上之便利。然暹羅方面。所得利益可較優勝。即暹羅對于歐戰時所受之喪失賠償問題。已得圓滿解決。至德國此次恢復二國邦交之惟一目的。則爲將來在暹有各種之貿易。以冀與英美日本諸國。爲劇烈之競爭云。

◎遺產捐欵慈善可風

黃亞福大善長遺產捐助本醫院經費銀五千大員正

啟者。已故黃亞福翁生時爲富行仁。已故任本醫院正主席。力謀公益樂善不倦有口皆碑本醫院創始經營多藉其財與力。孟桑梓謀幸福爲病僑計安全任勞任怨始有今日良美之效果三屬同人實深感戴乃矢弗諼至其仙逝時猶不能忘情於病僑復遺囑捐巨款濟院中經費顯見翁之精神之靈魂無時不呵護我三屬僑胞。今其受託人敬承先人之志遵照其遺囑願爲奉行以修德報作善降祥將以福蔭兒孫綿延瓜瓞綿長正未可量也謹登報端以鳴謝悃

民國十三年五月三十日 廣惠肇方便留醫院全體幹事同人啟

◎端蒙分校籌九次報告募捐數目

楊和受君捐銀三百元
南祥號捐銀一百五十元
振源酒店捐銀二百元
惠豐號捐銀一百五十元
元茂號捐銀二百元

民國十三年五月三十日 端蒙分校籌辦處啟

出頂聲明

啟者在波寧敦街門牌九十號光新號做頭髮生理原是吳城炎開創因今則志圖別業願將光新號店底傢私皆物全盤出頂與光新號明合承受倘光新號從前有何街前來討及揭借等項期限一禮拜內前來理會倘若逾期不到乃係日後與承頂人無涉先此登報聲明免滋爭論此佈

出頂人光新 承頂人光新明合

民國十三年五月廿六日 立

◎恭頌良醫

梁灼卿先生當世盧扁也術紹岐黃存心濟世懸壺以來活人無算小女前月偶患腦病蕴醫束手得友人介紹到坡牛車水戲院街福[illegible]樓醫生梁灼卿先生到舍診治刀圭甫奏厥疾霍然鄙人感佩大德愧無以報爰登報端以鳴謝忱并告世之有采薪憂者知所問津焉

馬交街陳酒路號陳敦宗敬頌

中華民國十三年五月二十日 乙

Nickel case

E. O. Gammeter & Co., 25, Malacca Street · Singapore.

◎鐘錶業請注意市場之趨勢

時至今日好錶在市場上需要似乎有限市民中大都要求價格低廉之物現在有一種錶價格比較廉其出售之價格而論品質却又極好這種錶形式乖巧美觀看起來好像是價高貴的時針裡面走動的機件是蛋圓形須知製造此種精良機件之製造家迄今已有十五年了我們出售此種好錶取價從廉以便人人可以有力購買我們設在加爾各答之分公司需數百打以供印度方面買者之需要我們每月要用百打以供馬來半島荷屬爪哇之需要我們於定購大批此種錶時可較他人得到低之價格因爲他們的需要比較我們要少此種價格低廉之錶使我們可以供給諸君一種好錶在他處請君如出低價就要把品質惡劣者給你們了有許多鐘錶商明瞭此種情形他們販賣我們的錶營業狀況甚好有些商家對於我們歷次所登的廣告沒有措意或者是我們沒有能夠去和他們接洽現在請諸商家把我們這一次登的廣告剪下來連同你們營業用的卡片寄來我們就可以向你們說明我們的價格及貿易條件並開明十五種（雙馬頭標）錶的價格啦特再布告

TRADE MARK

星洲馬六甲街廿五號甘密達公司

▷ 東 華 山 ◁

天公地母廟

（建醮）

善信崇奉神聖非人人虔心者慈悲普渡先哲遺傳道德有盧梁玄齋姑由河水山清善堂供奉天公地母五老聖神甚得神通慈悲賀世人皆敬仰今在本坡監光加力律門牌口九號創建聖廟仰而得也神威之赫濯無所不靈有以斯得漁泉鄉成樂助眾善心合眾而共時也新建聖廟落成特建醮三天由五月初二三四日夜倘有善男信女誠心到壇付贈超幽魂或安献位牌入廟春秋祭或在廟持齋修道者任從其便凡我僑界善男信女望祈光臨踴躍神人共慶爲盼恐衆未週知特登報布聞

甲子年四月廿六日 本廟總理啟

○持有獎軍債票者須知

啟者本公司經於本年四月十五號入稟吉隆坡高等法庭求請限三個月之內將所有無人領取之款項撥充慈善經費而法庭經已允准茲特字通告由本年七月三十一號正午十二點鐘之後所有未領回之軍債或獎品不得向本公司討取而本公司即將此項存款照法庭批准命令而行

凡欲於期內領此等款項者可向吉隆坡廣益銀行或吉隆坡中英有獎軍債公司討取便妥

一九二四年四月三十號吉隆坡中英有獎軍債公司啟

請觀 新世界

本巴虱馬南公司現設在新世界地方內有特色之色加尼戲夜夜開演係實悅目可觀請勿失此機會爲要

又有三賽桃源

又新賽桃源二檯鬬演

又電影戲欲演由廿四日拜六起

入場劵每位收銀一角

中華民國十三年五月八日　新世界主人啟

Pasar Malam
Jalan Besar
Kampong Kapor.

Gaiety Picture Palace

芝蘭路太師公廟前牙池電影戲

啟者敝有牙池電影戲舖主存於出赤占待力聘著名戲師得力之轉角處戲園開演訂處即人稱爲廿公加得者戲園之內大加陳設電扇電燈均爲足備而有看戲之場遊息之所莫不妥爲 買可隨意呼用茶點任人所擇豐儉無拘並將本晚所演各齣大概列明於左

頭場 鑽石相思記 第七八卷

哈哈笑 二幕

二場 他知明日事 六幕

誰之錯 五幕

英一千九百廿三年二月一號　小坡芝蘭路牙池電影戲院謹啟

SURINA THEATRE

蘇靈那影戲

即晚全演威廉丹根首本畫

力戰羣雄　全套三十幕

本星期六下午四點至六點加演日戲券價折半

本院謹啟

◎福建同安救濟捐初編

同安慘遭兵禍經由本坡總商會福建會館元後開會表決勸辦救濟宣佈廿餘幸蒙合界大善士不分畛域踴躍認捐功同再造爰將捐題芳名分次列左通報大善士

▲第一次

陳延謙一千元　泉協發一千元　福同源五佰元

林淑恭九百元　正榮美五佰元　建昌盛五百元
鼎豐七佰元　葉振和五百元　怡興四百元
錦利三百元　林榮南三百元　發豐三百五十元
洪源裕二百元　和成公司二百元　薛中華二百元
聯豐二百元　恒泰二百元　胡先情二百元
鼎源二百元　洪神扶一百元　同豐一百元
榮春一百元　和德一百元　振吉一百元
讚吉一百元

▲第二次

合昌棧三百元　承日興三百元　和豐三百元
萬祥美二百元　張伯餐一佰元　長發一佰元
發成公司一百元　發和興一佰元

▲第三次

振戊豐日新公司六佰元　源成興二佰元　銋利二佰元
發泰安二佰元　萬興利二佰元　邱楊陣一佰十五元
陳延獻一佰十五元　同德公司一佰元　榮興一佰元
豐源一佰元　謝榮記一佰元　發順一佰元
錦成一佰元　許成昌一佰元　蔡芳然一佰元
源豐興一佰元　仲成一佰元　源發興五十元

▲第四次

陳嘉庚二千元　錦茂棧三百元　吉成一百元
成利一百元　通發一百元　昌盛公司一百元
鼎成興一百元　黃德成一百元　承順昌一百元
長生五十元　王友齋五十元

▲第五次

黃仲涵二千元　聯盛二百元　亞洲保險公司二百元
信誠樹膠廠二百元　天一局一百元　康興一百元
錦吉興一百元　錦水泙一百元　薛武院一百元
飛禮智一百元　酒川一百元　德裕興一百元
榮盛一百元　協振成一百元　昌盛一百元
恒利棧一百元　和成興一百元　志長成一百元
榮成一百元

以上五次合計八十一條共捐銀一萬九千八百元

〈董事表〉

總理陳延謙　財政柯鴻藩　[illegible]卿

查帳陳有亭　文牘洪鏡湖　文牘王會儀　查帳林淑恭

△董事

薛中華　胡先情　李順昌　許繩宗　翁江水　王友齋
陳仙鏈　蔡舜卿　林榮南　蔣德九　林玉昆　王熱地
洪神扶　張雨端　顏世芳　李春旗　王文選　蘇炳首
薛武院　陳水蚌　蔣人七　葉長流　邵才逍　蘇子讓
謝有祥　陳天降　烏清走　施鏡啟　謝鏡秋　王瑞甫
陳東嶺　蔣鴻智　葉自添　蘇炳興　張集端　蘇炳鼓
張順善　陳長生　許志成　曾仲宰　曾斐堂　王金陵
周壬鑫　胡先恩　顏明德　李資貴　周其甫　蘇根志
鄭□炮　黃玉柔　同豐　陳清輝　邱心齋　陳羨生
林鳳毛　林金殿　蔡碧　李俊基　汪啓音　楊維畝
邱樹元　楊緒越　吳維貴　劉元洪　俞秀瑩　林鐵
陳嘉庚　吳木鈔　葉芳然　蔡鳴臣　王金鍊　葉清沙
張扶來　蘇碑源　蘇椿卿　王于斌　邱開宗　葉鵠青
黃宗朝　葉合堆　黃德成　蕭克志　蘇建甸　酒道
源發興

民國十三年五月廿三號

◎星洲南洋江夏堂啓事並報告第三次募捐數目

本堂勸募捐款現已積極進行茲爲愼重捐項起見議定由董事部職員隨帶印有本堂圖記之捐册共同出發向各同宗勸題捐款俟捐有成數然後由董事部定期登報派收捐員收捐募捐員但有勸認捐款之責並無兼收捐款之責無論認捐多少並無臨時收捐之舉各同宗熱心認捐者於此辦法應請注意以防冒收之弊是幸

本堂成立伊始所有建設在在需款經大會時當場議決由各幫集合團體出發募捐深蒙同宗諸君熱誠輸將宗誼可風茲將第三次認捐芳名登列報端藉以表揚仁風至以後續捐數目容俟陸續登報

黃和成樂捐陸百大元　黃源春君樂捐五百大元
黃振和號樂捐五百元　黃世帕君樂捐二百大元
黃乾泰號樂捐一百元　黃南泰號樂捐一百大元
愛國公司樂捐一百元　郵武黃厚培君樂捐一百元

計八條共捐銀二千二百元

連上計三十九條共捐銀一萬二千九百五十元正

星洲南洋江夏堂董事部公啟

大中華民國十三年四月廿九日　四

新到丹麥海鳥牌罐頭牛奶廣告

海鳥牌

甜味罐頭牛奶
原庄罐頭牛奶
淡味鮮牛奶

區區者此海鳥牌甜淡罐頭牛奶爲市上所售中之最良者也所用牛乳完全由最雄壯之牛畜搾出决無夾雜內所餘除鮮牛乳外祇加以最上白糖而已用最新發明法在最新式之製造廠製造出市以來時雖未久然已馳名於世界各國各埠之市場矣買價廉男女老幼均合飲食諸君不信請試購嘗之便知其爲最良之品也埠上各大飲食店及雜貨店均有出售

惟一運入人伊亞紗直有限公司（在丹麥註册）

住本坡打奕打街七號B德律風二九〇八號

英一千九百廿三年五月十七號

"SEAGULL" BRAND
DANISH MILK.

SWEETENED CONDENSED
UNSWEETENED CONDENSED
STERILIZED NATURAL.

SOLE IMPORTERS

The East Asiatic Co., Ltd.

(INCORPORATED IN DENMARK.)

SINGAPORE.

7-B D'Almeido Street,　Phone 2808

◎注意
大注意：
欲求眞消遣者
請至星洲唯一
之遊樂場
石叻無二的消
遣地
▲節目之選粹▼
二·粵劇··飛鴻影男女班
二·京劇及上海蓮香童子班
三·歌舞··土人歌舞團
四·遊藝··星族遊藝部
五·幻術··印度幻術家
注意··由印號選拳擊 場內表演中國新式跳舞

歡樂園
（丹戎百加）
THE HAPPY VALLEY
(Tanjong Pagar)

本園主人啓
民國十三年 二月二日

廣東要聞

粵局將有變化之推測

東江軍事。近日滇軍左右兩翼均失敗。而粵軍又決定回師援惠。粵局將有重大之變化。此固在人人意料之中。顧榮光等調和孫陳之說。雖屬言論上之鼓吹。惟許崇智此次由滬回粵。聞對於粵局之如何收拾。亦定有具體辦法。一說云許在滬時。曾與陳黨中人接洽。後此皆以客軍橫暴。粵人自應聯結以禦外侮。俟將客軍驅除。由許汝爲或魏麗堂等出而擔任維持整頓。陳競存亦必贊成。故許崇智回粵後。亟亟引用魏邦平。擬任以東路軍總指揮一職。實有深意於其間。前日許氏在省議會東路總部召集各軍官。大開軍事會議。亦明言本地軍人無團體。致受客軍魚肉。列席各軍官。無不憤激。討論三四時之久。最後已決定自立地步。及對待客軍之方法。現已着手籌備。積極進行云。

某軍官之東江戰事談

昨某軍官由東江戰地返省。據謂近來軍隊。頗多覺悟。時聞彼輩相與告語。以血肉供上司陞官發財之工具。大爲不值云。而爲之長官者。亦多觀潮流而定進退。猶如堤邊楊柳。可東可西也。且滇軍出發東江。多不諳地勢。吃虧甚大。對于土人復無感情。失其助力。以視陳軍之生長斯土。熟悉情形者。迥較見絀。此次聯軍東江作戰計劃。分途進取。以比軍攻博羅。直窺惠州。湘軍襲擊迴龍鎮。進取河源。豫軍向新豐進發。詎爲陳軍分兩路反攻。以一部由連平擊新豐豫軍。以一部斷湘豫兩軍路線。湘軍在龍門之一部份兵士。毫無鬥志。被繳去槍枝三千餘桿。豫軍千餘人。困在新豐。進退無路。恐被繳械遣散。是役兩方均無激烈戰鬥。大率彼來此去。此去彼來。儼同兒戲。其無志奮鬥。已可概見云。

李濟深之秘密會議

李濟深由肇慶抵梧州後。九日晚八時。召集黃紹雄及黃氏之參謀長白崇禧。同旅長夏威、蔡振雲。并李氏參謀長李民欣等五人。在西江善後督辦行署李氏私室會議。所有各人近身衛隊。一律辭出。雖屬秘書及隨員長等輩。亦不得列席會議。非常秘密。至十一時。各人始散會而退。至於所議何事。不得而知。但總不出對沈（鴻英）及對孫（文）兩條問題云。

黃紹雄第五司令軍械

▲因受陳天太運動作內應

桂省蒼梧岑容四縣。匪風最盛。自軍興後尤甚。黃紹雄近日雖認眞攻剿。而無奈各屬匪齊集一處。現在藤縣場村一帶者不下二千人之多。復加入陳天太殘部。聲勢更大。遂爲陳天太運動。窺伺梧州。連日黃紹雄派盧文駒、吳夏軍、何正明等部約千人左右。前往圍剿。因匪勢浩大之故。均不敢迫近。而駐梧部隊。又多調防撫河上游。不能離開。相持兩旬。尚未能將匪巢攻破。又聞駐梧大河口集成旅第五司令余志芳所部軍士。暗受陳天太運動。允作內應。惟行事不密。爲黃所知。黃氏乃於八日上午三時。派出軍士二百餘人前往。將駐該余部圍困繳械。是時適各兵酣睡未醒。守衛槍枝猝被奪取。其餘各兵蜂擁而入。鳴槍三響。分頭將槍枝繳收。何部軍士雖欲抵抗亦不得。共繳獲一百二十餘枝。何氏竄水得免。祇拿獲連長及排長共三人同部云。

湘滇軍今始聯絡進行耶

此次東江戰事。湘軍担任左翼。原係獨當一面。自出發河源以來。關於戰事。亦祇向大本營報告。從未向聯軍總指揮處楊希閔接洽一次。及迴龍被圍。新豐江北岸被擊之役。死傷三四千人。失槍亦二四千。大受損失。非大加補充。萬難再行進取。而補充非急切所能完備。與其不能前進。遭受粵軍不時襲擊。不如暫行退回。先向惠州[illegible]。湘軍將領以不免去後顧之憂。乃三路同時大舉[illegible]前綫宋鶴庚將此意報告譚延闓。適楊希閔由石龍返省者。譚延闓已與楊希閔磋商聯絡計畫。湘軍主力。現已陸續移於平陵龍門一帶。另有一路。則退向泰尾。圖衝出七女湖。抄擊退城。以與中路接應。宋鶴庚第一軍。則欲沿橫瀝直下鐵頭馬嶺。以包抄惠城之後。但亦不易達其目的也。昨日廣州各報所載。謂六日湘軍全部已由河源東岸渡過患信河。係根據湘軍運輸處開李安報告等語。實有不實不盡之處。旬日以來河源湘軍。實已陷於孤軍無援之絕境。聞李烈鈞亦以湘軍過於冒險。曾由粵向譚延闓陳述。譚氏曾據李氏所言。向宋鶴庚等諮議。飭令審慎從事。祇因湘軍前敵各將領。過於輕敵。反譏李烈鈞過於穩健。今番求失敗。始服李烈鈞之言。日前盛傳李烈鈞赴河源整頓湘軍之說。亦由於此。近日滇軍西路軍。決以惠城未下。決不進向平山。河源湘軍。以右翼不能進平山。則左翼亦未便再行深入。所以湘軍退和鎮首下。而與滇軍西路軍從商聯絡進行計畫。決定以聯軍全軍之力先將惠城解決。然後再依原定方略前進。湘惠城方面日內必有劇烈之大戰矣。

公安局禁止談孫氏死耗之補述

日前省中盛傳孫中山身死之事。市民相見者。必互相以此事爲問。昨據某方所傳說。孫氏現病勢沉重。醫生以其係腦炎症。用雪以壓其頭腦。廣州各報所載。謂其喜占勿藥。且已出而見客等語。亦屬不確。而公安局不知其有何作用。不准人言此事。派出偵探多人。專在市上此等謠言。指爲奸細造謠。擾亂民心。十三號上午九時。偵提二周路某茶居。有長衫二人品茗。言談係中山已身死之事。爲某探偵所聞。詢其有無確據。遂將二人拘捕而去云。又大本營內偵探處勤務主任陳能韜。以市上人人皆言孫大元帥已死。尤以河南各茶居酒店爲尤甚。河北次之。除飭該員嚴密偵察外。并請公安局分令河南北各警區嚴拏造謠惑衆匪徒究辦云。但此事眞否。固不可掩也。又昨由某方所傳消息。謂孫中山確於前日下午四時病故。且已由連某赴河南福壽生店。購買值二千四百元之棺木。詢其何故秘不發喪。則云因所議後事未妥。與陸軍大權。繼任者未得其人。誠恐各方或有變動。故暫未發表等語。但大本營中人。祇云病重。不承認孫氏已死。故向大本營探訪者。必不得其眞相。曾訪之裕福店。亦不認有連某購二千餘元棺木之事。或者該店亦預受密囑。代爲之諱。亦未可定。但昨十二號晚不知何故。又忽然各處皆加緊戒嚴。東堤一帶之外。小北流花橋象崗。沙河。燕塘。與及泮塘涌口。皆有步哨巡守。此則更令市民驚疑也。今孫氏逝世之說。已證明其不確。然亦可見當日市民驚疑之情形矣。

湘軍傷兵述東江戰區之近況

據由戰地返省之湘軍傷兵云。左翼進至河源。曾用多船聯以長繩。希圖渡河一次。一面衝鋒。一面過河。與粵軍經戰半日。粵軍忽而退去。以爲是子彈告竭。故湘軍得機渡河。尚欲窮追。但不識途徑。就在河邊休息。詎粵軍已有埋伏。俟湘軍過河後。即反攻。湘軍係背水陣。且戰至晌午。並無飯食。送飯之人。既無護衛。不敢過河。湘軍此時但求免死。故繳械投降。負傷返省。中路聯軍。並未進到飛鵝嶺。湘軍大隊。衝鋒。曾到佰田戴合。又即退返博羅。因他路軍隊未進。以不識路途之湘軍打前鋒。豈不是來死嗎。刻下大隊集於博羅。前鋒任距博羅五十里及八十里內。並未過近惠州城。右翼滇軍兩部戰綫。情形則不知。但必非出力作戰。確是實情。即如范蔣兩部之不合作。范部之嗾蔣。來運軍隊。蔣部亦疑范來繳械。雙方劃爲防綫。形如對敵。你們不必問我東江戰事如敗。先問我後方如何支配。餉及糧食均等否。便知敗了云。記者以該傷兵述其所見所聞。情形必確。故錄之云。

○遷店啓事

啓者新嘉坡廈門街門牌廿二號振和興公司九八生理經於舊曆四月廿日移至本街門牌八十九號所有各號交易或來往要件須至該處爲盼 田

民國十三年五月廿四號 振和興公司 披露

○承退進招股聲明

啓者採蓮實得力門牌廿一號源和號京果雜貨正盛出入水牛理原係吳光鈞陳智相吳士思等合夥開創歷來無異今因陳智相吳士思兩人志圖別業願將名下應得股份抽出經請公親調陳恩輝在當二君暨臨轉令鄉生理核算清楚陳智相吳士思二人所應得股份及紅利儘經當公親面前收訖而該號生理即由鈞明邀林肇榮林炳輝二君進資依照源和號經營日古歷甲子年四月初二日止退股人陳智相吳士思二人脫離源和號司理之職以前所有與街市諸 商號及親朋來往賬項或揭借擔保等情須於登報日起限一星期內前來理會倘逾期不到者乃係自誤即以源和號之賬簿爲憑承股進股人及退股人均不負責從此後源和號生理盈虧係承股進股人之造化與退股人無干特此聲明以免後論此佈

進股人 林肇榮 林炳輝
承股人 吳光鈞 同啓
退股人 陳智相 吳士思

民國十三年五月廿八號 田

華士靈香髮油廣告

華士靈

此香髮油用後能令髮如鞅棉光滑可愛香氣迎人濃黑似漆

如蒙光顧務須認明罇上華士靈西字商標提防假冒爲荷

紐約 倫敦 門提阿 哥冰赫堅

支士波那製造公司謹啓

Trade Vaseline Mark
POMADE

CHESEBROUGH MANUFACTURING COMPANY (Consolidated)
NEW YORK LONDON MONTREAL COPENHAGEN

英一千九百廿四年一月三號 四

香髮油

白能霜標

埃士堡白熊碼頭標牛乳油
是所有牛乳油中之最優者
來自澳洲(俗稱新金山)碼
內物質自變換自出市來歷
受中外僑民歡迎也

Sole Agents,
SINGAPORE COLD STORAGE Co., Ltd.
Singapore.

各飲食店均有出售此標之
星洲坡一代理人冰藏有限
公司則隨時均有存貨備
也此佈
民國十二年五月廿四日

Sole Agents,
SNIGAPORE COLD STORAGE Co., Ltd.
Singapore.

◆碧嘉地里藍罐香烟廣告
△用禾金尼亞烟葉製造
碧嘉地里香烟質美味醇用人手捲造
烟色潤一週年如一經試嘗便知其
烟味之香醇烟色之黃潤裝璜之美雅
矣本製造人敢担保其物質全無霉壞
之虞
零沽 每角七枝 每枝占半
亞力山達煙捲有限公司謹啓
英一千九百廿四年二月二號

PICCADILLY

VIRGINIA CIGARETTES

Piccadilly Cigarettes have a character essentially individual. The fact that each cigarette is made by hand ensures a quality that is uniform year in and year out. Every tin you buy, every Piccadilly cigarette you smoke, every draw you take, will prove to you beyond all doubt that no finer cigarettes can be obtained. The makers guarantee them to reach you in perfect condition.

Guaranteed by the Makers
ALEXANDER BOGUSLAVSKY, LTD., 55, PICCADILLY, LONDON, ENGLAND.

此上等牛乳乃由荷蘭一最豐足
草料之牧畜場所養之牛所取出
其中含有多量牛乳之凝結質凡
各旅客及院中用以和茶或咖

啡冲作飲料
暨輕餘上用
作配置食品
之用均無不
宜且乳中菌
類細菌少含
極微生物尤
爲嬰兒最適
合最易消化
之食料
英京醫學報對於此種凝結牛乳
曾賜以評語如下
考驗此乳質在最富之牛乳中未
嘗有絲毫欠缺滋養之質

總代理處美隆洋行

勁報俱樂部

論壇

■羅素之東西洋文明比較觀　（五）　（XY生譯）

—羅素（B. Russell）近著中國問題第十一章—

西洋文明的優點，我也嘗說。在有科學的方法。中國文明的優點，在有一個正確的人生觀。我們應該希望這兩者漸漸的聯合。

老子他說道的作用在「生而不有。爲而不恃。長而不宰。」我想我們都可以像能深思的中國人一樣。從這幾句話中求得一個人生觀。而且我們應承認這與許多白種人所視的是很其不同的。有（Possession）（恃）（Self-assertion）宰（Domination）。在西方的國家只個人。都是汲汲尋求的。中國人已建立了一種尼采的哲學。尼采的信徒。並不限於祇在德國了。

可是這是以西方的事實與中國的學說來比較。若是以西方的學說與中國的事實來比較。則其結果又大不同了。自然，這裡面有許多真實的。（有）是老子要我們放棄的三事之一。但是在一般的中國人心中一定是還很珍視這（有）字的。他們是吝惜錢財的一種民族——或者不像法國那樣利害，可是一定比英國人或美國人要更吝惜了。中國政治的其腐敗，當權的人都用他不堪的方法攫取錢財。這一切都是不可諱言的。

然而說到其他的二事。即（恃）與（宰）在中國事實中。我覺得中國人比西洋人要好得多了。中國人決沒有像白種人那樣壓迫別的人種。中國在國際上的軟弱。人常以爲完全是由於政治的腐敗所致。實則不願壓迫別人和這種德性也是一大原因。假使世界上有以不喜戰爭自驕的國家。那祇有中國。中國人的天性非常忍而和善。待人以禮。亦盼人以禮待他。假使中國願意成爲世界上最有權力的國家。他必能做到。那時國家雖以強迫中國人爲他們的自由而戰爭。這是可以相信的事。假使強迫成功。則他們必已拋棄了他們的德性而求爲一帝國了。可是他們雖然經過了兩千多年的帝制。直到今天。他們對於帝國絕無歸慕的愛護。

童話

■燈蛾的勝利　（八）　（嚴既澄）

慈愛仙姑於是走下山去。來到這個世界。設法教人製造電燈。那時恰巧在歐美各國裏。有幾位專心研究電學的先生。正在研究着把電力利用於一切的人類的事業上。慈愛仙姑便趁着這個機會。在他們不知不覺中。把製造電燈的方法暗暗地教給他們。不多時過了不久。世界上便有了電燈這種東西。而且人人都愛他光明而且利便。不久便家家都用起他來。到了今日。他差不多已經普遍地照耀着全世界的文明的地方了。

諸位也有不曾看見過電燈的麼？我想諸位既做了二十世紀的人。雖然是生在我們的享受物質文明底幸福很少底中國裏。也總不至於連電燈都沒有見過罷。諸位可曾留意到在夏天底時候。那些環繞着電燈旁邊以成羣結隊底飛蟲麼？他們無論怎麼樣都親近燈旁。他們所得到底祇有光明。再也沒有殺身之禍了。於是他們在很快樂地飛着底時候。便大家唱着一首新底歌　讚頌慈愛仙姑。這新歌底歌辭是：

親愛底同伴，　而且不殺我們底生命！
飛啊飛。　同伴啊！
飛着不要停！　飛啊飛。
我們飛向光明。　飛着不要停！
我們飛向電燈。　我們感謝慈愛仙姑底慈愛
電燈在夜裏成太陽神。　我們祇頌你長生！

從此以後。這電燈底四周。成了燈蛾底極樂世界了。（完）

小說

■單面的愛　（一）　（恨我）

劉慧華一想起婚事一層。便把柳光廬恨個切齒。況他們本來是很好底朋友。現在有時相見。卻低頭走過。像沒有看見一般。誰不知道伊翠菊女士。出落得宛如天上安琪兒。求婚底人。多如過江之鯽。但伊從小死了父親。所以伊母親對着這顆掌上明珠。自然嬌養慣底。況婚姻一件事。關係女兒畢生幸福。不得不嚴格揀選。然而高不成。低不就。終沒有配給人家。現在自中選得格底。只有劉夢華和柳光廬。他們都是伊弟弟底朋友。所以常常往他家裏走動。便相識起來。他們廿看。翠菊和伊結婚，大家正在情場角逐。沒有勝敗。但最後勝利底，倒不知是那一個啊！

光廬自小就和伊很要好。常在一起玩耍。耳鬢厮磨。相親相愛。旁人見了。都說是天生底一對伉儷。現在各各長成。每逢相見。依然很親愛。但夢華看在眼裡。覺得光廬是自己底情敵。處處想破壞他。終日在伊面前獻殷勤。翠菊知道他是個浮滑少年。但又受不得他這樣的糾纏。只得忽略和他週旋。有時還對他一笑。夢華見了。歡喜底心花怒放。

浪漫談

■循環　（天石）

由貧困而勤儉。勤儉而富貴。富貴而怠惰。怠惰而驕奢。驕奢而復入貧困之境。爲家道之循環。春而夏。夏而秋。秋而冬。冬而復春。此乃四季之循環。治而亂。亂而復治。盛而衰。衰而復盛。此國家治亂興亡之循環。佛家謂生而死。死而生。此生死之循環。因種族觀念。遂起戰爭之禍。受戰禍之烈。遂建和平之論。因和平而人種蕃衍。於是欲擴充其勢力。重起戰禍。此戰爭和平之循環。水受熱而成氣。遇冷下降。復化爲水。此水流之循環。植物萌芽於春。盛於夏。結實於秋。翌年復生。此植物生機之循環。今日之政治舞台　此仆彼起。終不出乎一二三同志。此乃宦海升沉之循環。文字由作者投之報館。復由報紙而現於投稿者之目前。此乃稿件之循環。

諸著

■有趣味的三則失書告白　（小松）

R校中近來時常有失竊書籍底事情發現。因此學生揭示處幾乎每天都有尋書底告白出現。有時告白上所說底話。很是有趣。我看了之後。不敢自私。用特選出三則來發表。以供諸君一粲—這般偷書底雅賊。我却很感謝他們。因爲我這篇東西底寫成。他們實爲原動力啊！

（一）鄙處昨日走失才子一名。姓陸。別號西厢。身穿大紅袍。係口口書局所產。不知誰人借去。請即送還。當以德國人之婚姻問題一册見酬（價值大洋二角五分）。儲書以待。決不食言。此啟。口口啟

（二）鄙人案上有英華合解辭彙一册。不知爲何人撕去一頁。此眞可笑可歎。全球罕聞之事。現特忠告同學諸君。如有英華合解辭彙者。請即特慎收藏。否則彼在每一本英華辭彙上各撕去一頁湊成。便係一本英華合解辭彙。又可省去大洋二元五角也。口口啟

（三）君子先生（梁上君子）大鑒。昨承惠臨敝自修室。有失迎迓。抱歉之至—乃承先生不棄。將鄙人之破舊不值錢之英文書二册。亦竟携去。以爲有一登龍書攤之價值。按竊書者每以賤值售與小書攤）。實深榮幸之至—但鄙人案頭書籍向多。明日如再惠臨。鄙人敬當在室以待。並以花捲（按即拳頭）大餅（按即巴掌）二點心奉餉也。屆時諸勿爽約。萬幸萬幸—耶此敬請偷安—並祝竊有進步—口口口啟

詩界

■閨詠　（吟嵐）

郎今何所之。含淚問歸期。淸暉圓缺夜。是妾思君時。

鸚鵡唱玉闌。妝竟問安早。行到阿姑前。錯認阿母好。

朝逢青鳥使。帶笑啟香閨。價似千金值。平安兩字題。

行裝鳴雁卜。未解是徐歸。覓便尋娘問。低聲若個歸。

▲更正　昨日鳳池七郎君（之）題扇贈皇帶校書二闋。第一闋中第一行（鮮展櫻唇句）（唇）字上多一（桃）字。又第三行（從是歡場如傳局）句。（從）字誤作（縱）字。合應更正。

○業梘鞾者注意

本公司代理美國法國意大利諸名廠製造之樹乳鞾其堅實耐穿價值便宜早爲用者所歡迎凡居家所用之摩多車鞾脚踏車鞾久多向本公司購置茲爲擴充生意起見如係二盤商號欲向本公司採辦者價值格外克已另有特別甘仙酬勞務使利益同沾有志業此者祈前來接洽可也

民國十三年四月廿九日　漆木街振發興公司披露

朱廣蘭茶菸生油廣告

（請看一看）

茶烟生油　本號皆有
銷售最多　著名許久
以何因緣　得人樂受
料足工精　是以適口
兼之待人　老實忠厚
有二價乎　對曰否否

▲各欵紅烟

朱廣蘭　大包一百四十　八兩紅烟每箱沽　銀五十四元
朱寶蘭　細包五百六十庄　二兩紅烟每箱沽　銀五十五元
朱廣蘭　四兩二百八十包　生切甜烟每箱沽　六十一元
朱廣蘭　二兩五百六十包　生切甜烟每箱沽　六十五元
朱廣蘭　六兩一百包生切　甜絲烟每箱沽銀　三十一元半
朱和生　八兩一百四十包　紅烟每箱沽銀　二十八元
朱和生　二兩五百六十包　紅烟每箱沽銀　三十元
以上紅烟皆在本坡沽出者每箱
加呢十二元

▲各欵名茶及生油價目

朱寶蘭二兩百六十四包龍芽包種茶每箱十元半
朱廣香二兩百七十包包種名茶每箱六元五角
寶發二兩八十三包包種茶每箱二元七角半
朱廣蘭五斤庄烏龍茶每包一元六角
朱寶蘭八兩庄二百包種清香茶每箱四十四元
朱寶蘭一百包天字包種清香茶每箱五十五元
朱寶蘭一百包地字包種清香茶每箱四十三元
朱寶蘭一百六十包四兩清香茶每箱十三元
朱寶蘭一百六十包六安茶骨每箱十三元半
朱寶蘭清香蓮心茶每箱二元七角半
朱寶蘭月婆生油　每石勸　二頭　四頭　八頭　十
大頭　時價
朱東安從化生油　時價
本號電話一七八一
甲子年元月初一日
星架坡中街門牌門三號朱廣蘭四啟

朱有蘭茶菸生油金線中國襪價

人之衛生最要者莫在乎適口稱身怡神悅目之品物是皆料所足以會為身入之壽命與幸福本號特以生重衛生之聯以快衛胞之休謀易約揭其特色如次

一曰紅菸　紅菸煙味濃美而韓鮮使君多吸定延年名經四海傳

二曰名茶　名茶皆選嫩葉兼幼年解渴潤喉香於茈盧仝應共誇

三曰生油　生油淨無滓裝備須貨美價廉供採求煎炒炸俱優

四曰土布　土布布色文雅兼朴素厚薄適宜且堅固中外徧銷路

五曰金線　金線顏色久不脫此貨經特選壇球皆欽羨

六曰磁器與竟屏　屏繪木花鳥形人物并樓亭完足幸垂青

七曰鑪嬰　鑪嬰盒皷欵甚超時博局或琴棋皆合宜

八兩一百四十包本號紅烟每箱沽銀廿元
二兩二百八十包本號紅烟每箱沽銀[illegible]元
六兩二百包本號紅烟每箱五十三元
二兩五百六十包大號紅烟每箱五十[illegible]
一斤庄[illegible]
二兩[illegible]包白蘭花生烟一箱四十元
二百一百六十包六號龍芽包種茶[illegible]
[illegible]十元
[illegible]每箱一元
[illegible]十包本號清香茶每箱[illegible]
[illegible]八十包本號清香茶每箱二十元
[illegible]斤[illegible]清香茶每箱廿四元
[illegible]斤庄[illegible]清香茶每包五角
[illegible]大包一百四十包庄烟紅烟每[illegible]
[illegible]小包五百六十包庄烟紅烟[illegible]七十二元
[illegible]每箱加價[illegible]
電話第八百三十九號
民國十三年四月一日

〈諸君何故坐視〉

尚不欲自拔於痛苦中

不幸而患皮膚病之諸君呀你們為何使自己常處於患皮膚病之痛苦中際此痛最深之時你們可買一瓶治皮膚病之藥來克服那最難治的皮膚病病魔啊你們切勿再咬緊了牙關來忍受那偉大之痛苦及坐視那使人討厭的皮病而不起自救以致夜間輾轉牀褥半夜不得成寐趕快到左列藥材中國藥材那家去買一瓶宇年到老藥膏來自救吧請即購一瓶用之之後一句可說有百利而無一弊左列之中國藥材店均有出售

一治皮膚癢　一治腳手瘡　一治頭臭
一治香水瘡　一治喉瘡　一治嬰孩小泡
一治粉刺　一治皮泡　一治爛腳
一治眼瘡　一治疔瘡　一治痲疹皮粒
一治花柳傷梅　一治疥瘡　一治火傷燙傷
一治嬰孩小瘡

此種宇年到老藥膏能立即除去一切苦痛及使人可厭的皮病使你們的皮膚病斷根能治一切皮膚病傷痛舊口火傷湯傷等等的藥膏在沒有那一種能與宇年到老藥膏並駕齊驅他來醫治從來沒有不見效的有不勝數使醫生對之無從措手的皮膚病都已經給此項神秘之藥醫好了可列各症以宇年到老藥膏治之其效如神

▲分售藥行

張裕和　萬安和　萬泰和　泰生堂　保滋堂
保安堂　萬山樓　仁安樓　公興堂　張春和
萬春堂　長春堂　燕安和　裕安堂　萬生堂
大和堂　萬春樓

諸君呀你們必須要認定祇可買一宇年到老藥膏切勿購那無價值的代替品偽藥外觀雖美實際上毫無效力而宇年到老藥膏之價格便宜得很每瓶祇需五角四占特此廣告

新嘉坡源順街第二百四十號門牌
總代理處福發公司啟

民國十二年八月八日

英一千九百廿四年五月廿三號

紫雪膏

◎外科聖藥之神功妙用

本公司[illegible]

痔瘡一科[illegible]肉爛而淋漓腥臭偪人[illegible]……天胎前之遺傳[illegible]天脾胃飲食冷熱傳賦[illegible][illegible]

福建要聞

□張毅在漳州就厦門鎮守使職之情形

（厦門通信）杜錫珪齊變元。以楊樹莊有得厦門之勞。厦門理應歸其駐守。故辦電北廷請畀楊樹莊以海疆防禦使名義。而裁撤厦門鎮守使。另委張毅以疆職。但爲孫傳芳之反對。洛吳亦主張維持張毅之地位。於是而有厦門兩使問題之糾紛。懸而未決。乃張毅以彼受北廷之委任在先。不願以鎮守使之頭銜。束之高閣。擱置不用。卽用先下手爲勝手段。於七日在漳宣佈就厦門鎮守使職。孫傳芳周蔭人均有代表蒞漳。張毅卽發表其宣言云。今日爲毅就厦門鎮守使職之辰。乃蒙督理孫帥遣派代表及各界人士。辱秩光臨。不勝榮幸之至。且於此短少時間。一遂生平之志願。想亦諸君子所樂聞者。毅一介武愚。他無所長。自問對於國家地方之治亂。固未嘗一日或忘。民國肇造以還。內亂頻仍。知武備爲當務之急。毅乘時而從戎。厠身行伍之初。卽抱定一種百折不撓之目的。目的云何。擁護國家。維持地方而已。故凡有危害國家。擾亂地方之不良份子。無論其爲何人。誓必撲滅而後快。十年來効力疆場。歷無數之艱險。不背斯旨。設心如此。竟究有益於國家與否。有益於地方與否。毅不敢自信。今蒙中央之寵命。督理孫帥之過就。忝任斯職。自然任重。深懼弗勝。惟有益自勉勵。認定前行。實力做去。或取和平。非所計也。其一種驕矜之氣。前次心願度之意。已溢于言表矣。

□杜錫珪來厦中之閩軍事

十三日厦門快函。洛吳以閩海軍接收厦門。恐旣得有根據地。將聯合民軍與閩產軍官謀福建之事。即緩急不可恃。不若乘其羽毛未豐。卽挫其發展。使長就其範圍。故於楊樹莊率艦及陸戰隊接收厦門之後。卽與孫傳芳促張毅以厦門鎮守使名義接防厦門。楊樹莊置之不理。杜錫珪齊變元電曹三請任楊爲閩粵海疆防禦使。將與毅別予位置。吳孫力持不可。張毅竟於七日在漳州宣佈就厦門鎮守使職。派兵進駐劉五店嵩嶼集美及沿海一帶。以厦取包圍之勢。又於八日派旅長李芳率來厦。向楊要求讓渡。爲迫戰和求之計。楊亦飭師處之。因海容艦泊入港。以楚觀艦泊于通。以江元艦泊高泊崎。以應瑞艦泊鼓浪嶼後。以通濟艦泊員通港。以普安艦泊演武亭海面。派夜艦放探海燈。又於五通大石湖等處。派陸戰隊駐紮。傍晚自不許船隻傍岸。水陸佈防。均見嚴密。十日厦門戒嚴總指揮馬坤貞與厦警察廳長楊遂文會銜出示。眾謂水陸要隘。佈防周密。可保無虞。地方治安。當負全責。乃竟有奸徒造作謠言。希圖擾亂。亟應示禁。如違嚴懲不貸。此項佈告。純於爲對張毅圖厦而發。可見其不甘退讓。時戰隊第一混成旅長楊砥中。亦與楊樹莊不睦。砥中欲來厦。樹莊電阻。謂有第一團馬坤貞在厦佈防。不必勞駕。又任馬氏爲厦門戒嚴總指揮。以示謝絕砥中之意。諺云兄弟鬩於牆。外禦其侮。因張毅迫厦既緊。而齊變元杜錫珪又電勸兩楊泯嫌修好。對付張毅。於是兩楊忽然變歡。砥中且於十日由馬口乘華乙軍艦抵厦。入居磐石砲臺。十一晚海軍總司令杜錫珪。由滬乘英太古輪（穎州）號抵厦。卽偕隨員八人。護兵十餘人。轉乘海軍所派歡迎之電船前往演武亭海面之普安艦宿。十二晨楊樹莊楊砥中及各機關官員赴普安艦拜見。下午杜偕兩楊。至鼓浪嶼拜客。杜氏此行。卽爲與樹莊商解決漳厦間之糾紛問題。聞日內卽復赴甯。至所傳將進行大閩建主義一節（卽閩人治閩）。亦允派員到席。會身現歸附軍之第二師長高義。赴會者均派代表加入。卽土匪出議（閩宋淵源派白蘋洲莊文泉派陳祚瑞高義派吳梓人）餘未詳。日內或將開會。聞海軍方面主張。無論如何。不許讓出厦門。最後讓步。以厦門之收入撥一部助張餉項。現北廷恐海軍與張毅衝突。將以張毅調任漳州鎮守使。內解閩局糾紛。俾杜北上。卽可發表。漳厦問題。目下似已不甚緊張云。

□臧致平軍退往連城縣之所聞

厦門通訊。臧致平之軍隊。自龍巖敗後。乃北向連城而去。省軍與知爭以漳泉。所有兵隊皆調水口各縣。攜汀州一帶。地方空虛。各縣軍得以從容退走。圖由閩南歸已成孤女。不日卽可與盧興邦兵會合。圖設進攻福州。而方聲濤宗鍔之所帶之林青龍。曾頻武。陳才政、陳國華軍隊。亦已集中赤水。預備向大田田發。亦由臧致平盧興邦合作。董由鄧去詞任譜田招集各處土匪。編練成軍。以爲截斷上下游之交通。又蘇埠武之舊部。亦在福州洪山方面。蠢蠢欲動。因是孫傳芳現頗着急。除委郭錦棠爲沙系督備司令。以防方盧與邦外。復命孟昭月把守將樂建甯。以固長汀而拒臧軍。又委楊樹烈以討逆軍後方總司令。以便調兵北上云云。厦門兩使問題。（卽鎮守使與海疆防禦使）恐一時不能解決。現在張氏迷戀厦門鎮守使之頭銜。屢謀伺隙而動。奈海軍以臥榻之側。不容他人鼾睡。故對於地盤飭力護衛。不允他軍一跬擲入。日昨有由同安之張氏兵士二十餘人。獨一帆船。由同安擬往嵩嶼。爲泊員通港口之通濟砲艦暨兒。勸命停駛。派電船將該帆船拖近艦傍。並將各軍之槍械繳收。又將兵士配由申輪載往上海遣散。聞張氏認此爲莫大恥辱。聞已提出交涉。並兩次派其參謀副官。謁杜錫珪辦軍米。來厦顧探一切。但厦人對張氏等此次在漳橫勸募捐。多不願張氏蒞駐蒞厦。至海軍當局。以張氏欲挾廿厦門鎮守使銜。一刻不忘厦水江畔。亦亟圖謀抵制之方。故日前有杜錫珪齊變元聯電北京。請撤厦門鎮守使。而設海疆防禦使之舉以擁護楊樹莊。絕張氏之覬覦。但張魂夢所縈繞。豈肯懸崖勒馬。近在同安。令軍士負土運石。築造砲壘。又於澄派一帶。開掘壕溝。以取敵軍之意。昨有自漳來者。謂張氏已於七日在漳就厦門鎮守使職。並宣言無論如何。必欲履厦。斷不肯守此偏安之局。以大好河山。讓與他人云云。同日海軍警備司令部。亦委派到張氏之軍。蝙海軍交出門。以便移署來厦。彼此已有劍拔弩張。不得不休之慨。在張氏之雄心如此。而在海軍亦決不肯退讓。海軍之意。以自有海軍以來。尚未得有完全領土。今茲來厦。不肯輕放棄與人。兩方各走極端。將來實有可慮也。昨日又聞周蔭人曾派其秘書來厦。其任務雖曰調和張氏楊。實含有別種使命。蓋周蔭人此次在漳大行搜刮。所得不少。惟心尚不足。謂海軍以不勞一弓。而獨佔金窟。故於羨慕之餘。而牛妬意。亦欲伸彼巨掌。嘗染一臠云。

◎端蒙分校第八次報告募捐數目

陳秋槎君全益三君共捐銀一千五百元
錦福成捐銀二百元　張美發捐銀陸十元
曾裕豐捐銀一百五十元　陳合順捐銀五十元
泰成號捐銀一百元　林茂號捐銀五十元
林和豐捐銀一百元　泰順酒莊捐銀五十元
林碩楠捐五十元　合盛興發捐銀五十元
集成號捐銀七十元　順泉號捐銀五十元
益裕號捐銀五十元　陳福興捐銀五十元
振泰金舖捐銀五十元　龍勝號捐銀陸十元
謝合盛號捐銀五十元　許有源捐銀五十元
裕興號捐銀五十元
計二十條共二千八百四十元連上合共一萬七千九百八十元
民國十三年五月廿七日　端蒙分校籌辦處啟

重修新嘉坡福州會館承諸同鄉惠交來捐款芳名列下

（恕不稱呼）

林乾增二百元　楊以鐵一百元　鄭奐德一百元
薛榮森一百元　周學杞六十元　林俊興六十元
徐學琇六十元　阮光鐺五十元　李家炳五十元
金福照五十元　林福標五十元　鄭毓生五十元
趙廷桂五十元　葉龍卿五十元　齊榮哥五十元

吳幼祺五十元　陳子騣三十元　王美壽三十元　雲田善三十元　葉木土三十元　黃懋琨二十元　振興號二十元
陳六水五十元　余基鵬三十元　鄭允庚三十元　施銀標三十元　林麗蓮三十元　陳國長二十元　楊祥春十五元
林鹿謀三十元　鄭大妹三十元　陳馨机三十元　陳大官二十元　陳依金十五元

福建興十五元　林妹馨十元　陳維富十元　陳依馨十元　張三弟十元　劉彭珠十元　林玉春十元　張纘奇十元　韓大爵十元　謝省氣十元　福振奇八元　韓欣官五元　張關嘴五元　干新彬五元　趙紅弟三元　林鬱成三元　林蔗氏三元　黃日銓一元　李仁官一元　陳科趙二元　黃司二元　李妹妹二元　蔡雲官二元　吳依興二元　林德饒二元　林桂官二元　黃騏馨一元　陳細嫩二元　何培冠二元　陳中闆二元　張休七二元　黃開順二元　陳弟弟二元　黃由四二元　陳依觀二元　林酒弟二元　李四妹一元　于金官一元　林正友一元　劉必茂一元　王依有一元　楊漢章一元　王十一一元　林乘參一元　趙休壁一元

林象秋十元　陳乖梅十元　王乖泉十元　林五弟十元　和昌號十元　林光祿十元　福茂春十元　林乖弟十元　林潤經十元　林炎清五元　史錦第五元　周依一五元　吳□表四元　陳來姆三元　鄭守甸三元　村西惠三元　洪菊山二元　周休四二元　倪右弟二元　林休弟二元　李休先二元　葉雲彬二元　林木村二元　林依梓二元　趙福鎰一元　周爲升二元　吳金哥二元　吳和利二元　鄭品芳二元　干仁弟二元　林依康二元　黃猪司二元　王右蜀二元　張休二二元　林劉弟一元　徐細細一元　陳掛弟一元　林赤鎬一元　生臣一元　干曾賢一元　陳細弟一元　程耶飛一元　蔡吉弟一元

林財添十元　程振灼十元　陳光修十元　蛙記號十元　陳發詢十元　林鴻品十元　福盛和十元　陳品官十元　洪倪弟五元　村寶陞五元　戴逸培五元　張街街四元　仔金木三元　陳傳步三元　陳雲司三元　吳哥自二元　黃良銀二元　倪和院二元　楊炎官二元　吳使伙二元　葉根弟二元　楊芸聚二元　葉森官二元　林三自二元　林春弟二元　黃妹官二元　楊雪興二元　楊由患二元　鄭曾世二元　徐高登二元　鄭大嫩二元　吳少卿二元　楊妹妹二元　林鬍霧一元　林科順一元　陳福鏗一元　吳依曲一元　楊木弟一元　吳德魁一元　鄭三寶一元　陳天賜一元

馮依七十元　陳振貞十元　春記盛十元　鄭大馨十元　陳依登十元　陳寶棟十元　林奇蘇十元　林福官十元　廖亞四五元　陳木弟五元　陳興化五元　林大弟三元　程意姆三元　郭玉賢三元　嚴坤顯二元　張雲湳二元　陳長錢二元　鄭依饒二元　裴五弟二元　洪大弟二元　林木勝二元　林辭同二元　黃友禮二元　林禮德二元　陳長汗二元　薛鵝榕二元　倪坤樵二元　徐妹鑾二元　林德德二元　鄭乖湄二元　徐弟官二元　鄭依佬一元　陳模模一元　鄭鎬汀一元　陳妹仔一元　金蓮水一元　潘乖壁一元　陳睃埇一元

茲如有遺漏錯誤請予指明更正至未認捐館同鄉自當派員會同籌題出告
凡屬捐之款間有已交未淸者恕交清後登報徵信
現暫未列入以刷手續此啟
籌辦重修福州會館幹事部謹啟

民國十三年四月廿二日

衛安公司

各商號店均有寄售

治蚊香 發行

血保公司所製造之治蚊香完全中國原料並使蚊虫立斃能鋪滅各種微生虫類真乃日用衛生之要品也完全國貨物美價廉愛國諸君熱心振興土貨請認之

叻石佰街衛安公司總代理

神效 施林氏除痰止咳水

君患咳嗽請我診脈

我勸你不服藥可否

石叻柏柏街衛安公司

買施林氏除痰止咳水

服便得不論寒熱新

久諸咳嗽即服即止

的確第一

商店均有代售 各埠藥房

新濟世藥局

商標 註冊

天下馳名氣痛唯一聖藥

氣痛靈丹

(東華嘜頭)

中醫許達武監製

謹將此丹功用列左

一治心氣肚痛胃脘疼痛

一治肝鬱氣滯兩脇常痛

一治食滯肚痛血滯肚痛

一治婦女期前期後肚痛

一治小腸膀胱疝氣熱痛

一治食滯心翳胸脘不舒

一治腎虛心翳或悶或嘔

一治腎餘濕熱腰骨疼痛

一治氣喘氣逆痰涎卑咸

一治濕氣下墜兩腳腫痛

凡患以上各症一服立刻見效此丸各種奇疾如以上之功效服之則奇大已名揚海外者皆知其妙

每樽一毫半 每打一元九 於藥相宜

總代理 大坡街

衛安公司

◆ 注意 ◆

福關公司專理火燒及洋面保險生意價格相宜賠償快捷諸君光顧請移玉至吧吉寶街大門牌壹百一拾七號至一百二十一號此佈

英一千九百廿四年九月十五號日

HOOGLANDT & CO.

INSURANCE

117/121 Market Street

Singapore

敬啟者端蒙分校由柔小坡同人發起倡辦大坡潮亦商榦蒙一致贊同足見潮僑觀感念切讀端蒙母校經費目下並無留餘倘欲恐將仰給端蒙母校勢必有所不能惟當此創辦之初動需鉅欵無米之炊卽他事同人等再四思維則無良法惟有請命於我潮僑父老兄弟我潮僑父老凡有熱心教育無畛域之分對於凡百公益罔不竭力贊襄況爲本縣僑胞興學之事知當有盡量之捐助爰是公決沿戶勸捐所冀熱心教育諸先生慷慨解囊踴躍輸將不論多量小數均同恭敬超領思幾滴水成河集土成山竟觀載未成之功造潮僑無量之福莘莘學子咸拜宏賜矣謹此奉佈順頌

臺祺

△職員列左

正處長 張永福

副處長 張紫喜

財政員 陳秋槎(新興廊)

查賬員 李絲生

幹事主任 林景崧

文牘員 鄭照吾 吳恆偉 陳子祥

勸捐員 楊雲南 振華興 黎裕號 林和利 致成號 曾朝興 潮祥號 永榮記 陳梅坡 陳發興 王順山 振昌號 永茂成 李兩發 新興廊 廖兩發 永順號 沈高昌 發盛號 紀和成 元發祥 陳永昌 林雨巖 陳一琴 集豐號 大興公司 潮昌號 林朗致 陳尚軒 德昌號 王明記 三合興 吳南從 陳子豪 謝漢初 林進三 劉映南 蔡奮初 曾幾生 許潮涯 吳慎修 杜栢楠 五福號 源德昌 許奇文 陳乙琴 端蒙校友會代表 楊頑根 吳芳美

〈附捐欵獎勵簡章〉

一、捐欵至五千元以上者除呈請政府給獎外並以其芳名名銜鐫禮堂

二、捐欵至三千元以上者同上請獎並以其芳名名銜講堂

三、捐欵至一千元以上者同上請獎並以其影相懸掛正廳正面

四、捐欵至五百元者以其影相懸掛正廳旁面

五、捐欵至二百元及一百元以上者其均以其芳名刊於銅板以留紀念

六、捐欵在五十元以上者均以其芳名刊於銅板以留紀念

七、捐欵無論多少一概於報中鳴謝

中華民國十三年五月六日端蒙分校籌辦同人公啓

敬啓者隆興棧火礱所出之寶鼎標米向己馳名遐邇現今叻中米市咸推此庄爲冠蓋其米粒均係粉西施名穀製成顆粒既圓勻色澤又極潔淨而且香甘可口同一米量而此米得之飯比別庄爲多是以人皆樂購用之銷場最廣此米來叻向來俱由十八間吳祥和一家理幷無分託他人竝更精益求精認眞選剔以期無負諸君之雅愛茲特將青鷹商標向當地政府注册存明案報俾得選擇知但恐有射利之徒以偽亂眞或偽作本棧商標或竊本棧米袋或以仿傚相似之標希圖混同朦騙者此宣佈將此商標圖式刊明廣告如有以上各等情弊本棧定當控究倘諸君子得見其偽所在前來報明引翌亦必不吝重酬合併聲明各宜自諒特此預告

隆興棧火礱叻代表王德圖謹啓

民國十二年四月廿九日

必何忍受痔症之痛苦耶

閣下如患痔瘡痛苦先需觀察自己之腸胃如何往往便閉爲此症致疾之由若腸胃有序大便通順每日暢適服用清導丸可也則痔瘡自必乾燥收合矣

服清導丸更覺暢適

安徽蕪湖地方檢察廳楊殿璧先生來信云鄙人素患痔瘡每值大便結塞之際痛必加甚由貫局購紅色清導丸連服數日不惟痔瘡漸減而大便亦暢適常出丸可謂清潔腸胃之第一良藥也治肝火上升疾病頭痛紅色清導丸亦可醫治氣鬱而發紅濕瘰癧等患用八粒失調各埠均有出售或函向星架坡韋廉士醫生藥局購每一瓶叻銀六角每六瓶三元郵力在內

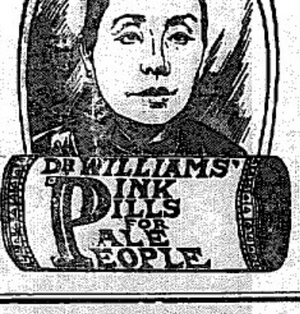
福建福州林文基醫學博士云及韋廉士大醫生紅色補丸確有治病之功能

楊月瑛女士足可爲據也

福州林文基醫學博士亦係諸多名醫中之用韋廉士大醫生紅色補丸治療其病人之患血虧腦氣各症者不以此丸方示者之一份子也故林醫士鄙人行道間也多經驗由驗而確知韋廉士大醫生紅色補丸有治病之功能血枯之患者及婦科症予皆介紹其服用紅色補丸均有效驗或血如病于一失可見之症尤特效故致爲之介紹於世之有神經衰弱血虧者及婦人患白帶者如法服之亦獲康健踴躍諸疾城也即如福州鋪前頂巷主堂與前會佈道人楊月瑛女士之證書足爲韋廉士大醫生紅色補丸治病之確據矣其來函云余自先夫過後爲家計之擾兼之文山女熱佈道有年得疾久矣一行走佈道之時多於肝火相炎因涼藥多服又致胃弱飲食莫進兼之夜睡不安百病叢生延中西醫診脈藥無效苦中無聊然由報章得悉紅色補丸之功力遂向韋廉士藥局買得四瓶服之將半月不覺先則飲食多進繼則夜睡平安行走有力實深感韋廉士紅色補丸之功現今身體復元無何可報聊書數語以表謝忱韋廉士大醫生紅色補丸乃是天下馳名專治血薄氣衰腦系衰弱胃弱不化瘋濕骨痛筋系刺痛醫尻酸痛皮膚諸患以及婦科各症尤爲神效凡欲購者皆有出售或函向星架坡韋廉士醫生藥局函購每一瓶叻銀一元四角每六瓶八元郵力在內

男女衛生小書奉送

如欲索取即需寄一明信片至以上所列地址原班郵一本可也



實業欄

○中國之造紙業（三）

我國需用之洋紙。。以其用途而異其名稱。。其最重要者爲光紙新聞紙及印刷紙三種。。光紙爲我國獨用之洋紙。。供印刷教科書之用。。其他書籍雜誌廣告亦或用之。。多由瑞典那威及日本輸入。。新聞紙除用於報紙之外。亦供印刷包裝之用。。印刷紙即俗所謂洋紙。。供帳簿冊籍票據等用。。此二者各國皆有輸入。。此外尚有包裝紙唐史紙（洋布烟草包裝用）厚紙（名片等用）賞板紙（硬紙製盒等用）及圖畫紙等。。洋紙在中國用途極廣。。各國競輸於我國乃成一競爭之業。。歐戰前輸入最多者爲香港瑞典二處。。歐戰期內香港瑞典之貨來源缺乏。。日本美國之貨乃起而代之。。歐戰後香港瑞典挪威之貨又復源源而至矣。。茲將民國二年戰前及民國九十一年輸入總額之比較如下。民國二年七•二一二•九八二兩。。民國九年一四•四〇四•六五〇兩。。民國十年一五•六一三。七二八兩。。民國十一年二三•八六二•五五五兩。。

如上所述。。中國紙之輸於各國者。。僅供華僑之用。。故爲額有限。。而外國洋紙之輸入中國者則幾供全國之需。。故其額甚巨。。最近十年我國紙類輸入之超過額如下表。。（單位元）

年次	輸入超過
二年	三•九八六•三九四
三年	三•六〇五•七八五
四年	二•〇九六•六〇五
五年	六•〇三•二二九
六年	二•〇四六•二一一
七年	四•二〇五•六二二
八年	六•二七七•八四五
九年	一〇•二〇二•〇二四
十年	一〇•七七三•一〇二
十一年	九•七一一•六〇九

○奉省當局計畫開發蒙邊

▲爲防止日人之侵佔

▲擬於洮遼築路入手

▲同時招商興盛市面

奉訊。。年來日人對於東蒙。。異常注意。。名爲游歷。。而實爲調查者。。蹤跡於途。。近日之文化協會內中特設介紹一部。。將來帶文化協會之面目。。而調查各地者。。必更肆無忌憚矣。。日前擁調查該地之歸客。。談及該地之現在情形頗詳。。內有洮南某區。。向爲水溝荒塘。。該地之土著。。皆相視爲瘠土。。現經日人開發。。已一變而爲良好之稻田。。一日（即十畝）可穫二十餘石之稻糧。。其餘各地。。雖未若該地之膏腴。然一日亦可穫十餘石。。中國方面。。如不竭力經營。。則將來之利權。。將落於人之手。。東省人民。。不善稻田事業。。近雖水利頗與廣爲稻田。。然種植之人。。仍多爲韓人。。韓人者。。已爲日人所視爲己有物。。韓人插足農業界。。即不啻日人也。。斯亦不可不防。。其危害必有甚於北滿之日俄也。。以是奉省當局。。現在決意開發蒙邊。。以防日本之侵入。。不過該地洮遼遍地。。來者咸裹足不前。。故開發蒙邊之計劃。。先擬由治盜入手。。治盜之中。。又分清查戶口。。禁止賭博。。調查槍彈。。督甲查道會哨。。規定稅名等項。。總期實小匪跡。。地面安寧。。暨戶不致裹足不前爲止。。其次則爲謀殖民。。蒙邊一帶之縣分。。幅員之廣。。多於內地各縣。。入口則稀稀。。縣不過六七千戶。。村屯不能相望。。此所以不得不先謀殖民之策也。。關於此項。。現已擬由移民入手。。凡於蒙邊之戶。。除本籍地即爲安插外。。雖免其乘車費。。以示優異。。而廣招徠。。其次則爲築路招商。。現由洮遼。。既已直達洮南。。將來更擬延至江省之齊齊哈爾。。此外則由洮南至洮安突泉鎮東等縣。再將路線加以整理。。待交通便利之後。。則皆物之輸撤自易。。而整理。。待交通便利之後。。則貨物之輸撤自易。而商業自易繁盛。。同時招徠。買販運糧貨。。當地之糧貨廣求外運。則農業必勃發達。。再由官府給予以種種之便宜與輔助。。一方在該地倡辦畜牧。。而附設大規模之製革工廠。。一方在該地倡種稻田。。以增加民食。。一方則倡植林木。。以調和氣候。。現在省垣中已有將原來之墾務局。加以擴充。。而設墾務督辦之說。。以專司其事。。不過當此內鬨方興未艾之際。。關外是否能脫出漩渦。。而專事內政。。

頗國疑開耳。。

○俄國注意對華貿易

▲組織委員會專辦其事

莫斯科消息。。俄國東方商會現極注意。。對華貿易問題。。對於東三省方面之交易尤爲注意。。現該會爲實際規劃對華貿易起見。。已組織特別委員會專辦其事。。內有紡織橡膠。金屬。。煤類等業。。及其他經濟機關代表。。特別委員會將從對華貿易之實際情形研究今後貿易計劃。。當歐戰以前。。俄國向華輸出每年約值二千萬至三千萬盧布。。由華輸入則達八千萬盧布。。一九一六年曾達一萬五千萬盧布。。輸出者百分之六十六爲紡織品與鐵。。輸入者百分之七十四爲糧食脂肪肉類及食料。。一九二三年。。與東俄交通狀況恢復。及俄國實行對外貿易國家專利之關係。。對華貿易約值一千五百萬盧布。。占俄國遠東貿易百分之五十。。輸入亦超過於輸出。。現經該會調查之結果。。確定如實行種種便利貿易辦法。。則烏拉區所產之鐵橡膠以及製品。。均可在東三省暢銷。。蘇俄棉織品價格現已低落。。遠東方面鐵路運費亦將減低云。。

○一九二四年四月份英屬馬來半島貨物輸出入口之概況

（一）菸葉

▲輸入

輸入地	量額（擔）	價額（元）
緬甸	九七	一一七•六一六
南亞菲利加聯邦	二〇	三一•〇〇〇
日本	二〇	二三•五二〇
安南	八	一〇•二〇〇
荷屬東印度	一•五九〇	二•四三一•八四四
暹羅	六六二	九九二•七九三
統計	二•三九七	三•六〇六•九七三

○危難遇救記

寓小坡某號店樓上有一女子係某甲仔之妻。。露濕而花甘正値春雨如霜而落紅之時。被狂蜂亂刺。。然下部疼痛而腦神搐發。胸部危在旦夕。先時在甲仔遍請名醫調護。均到而亦然。幸其母與留醫院分局看護婦相識。此番

實業救國

中華書局新出版

國語普通詞典

精裝一冊　定價一圓

搜集國語詞兒。按照漢字部首。編爲甲乙丙丁四編。並介詞兒下部有註解和拚音字。詞兒有一萬左右。例句有三四千。後面又附各種表解。檢查法分檢部。檢字兩種。現在將特色寫在下面。（一）所採詞句都普而適用。（二）註解淺明。（三）例子繁多。（四）拚音字都有聲調。（五）表解詳備。（六）檢查便易。（七）下符號分明。（八）排印醒目而美觀。

民國十二年九月八日

星洲大馬路壹百另三號中華書局啟

飲酒吸烟人確要注意　調胃丹

婦兒吾曾愈一臨危少婦因是瘧吾醫之式劑而愈丹痛百家共和客棧斜對面圖強車衣店東之要發熱心腹痛頭昏按脈未完即脫手叫痛知覺昏迷兩劑而愈金榜周昌記馮道之妻在病院經已失口半夜邀吾診治獸五天而愈大馬路吊橋側海邊一福成陳君照岩同串某君患傷重之嘔叫診症亦不能起坐三劑即愈

吸烟人之病常因腸胃受鴉片所歛消化力弱大便艱澀以致變亡百病或不眠或面青皆飲酒則兼濕傷等病腳天雨一水微瀉的調胃丹二粒病減除痛係烟個客常用之藥寶此丹不寒不燥和平老少皆合專治皮膚血熱　頭痛才氣　遍身困倦　飲病非病　易起忿怒

破天荒空前未有的內外科聖藥

花柳未清淨症論價式角可作六次用

市上所謂能治內外科之葯不知凡幾大概非偏於治內則偏於治外求其如黃命油之真能內外兼治且作旅行或家庭之防備葯者雖其所以長於外科而不能治內者皆由外科之葯多爲猛烈或含毒質之品所以對於治內不但不能取效而且有損其長於治內者必係辛散消滯之和平葯居多以此等葯治外科的瘡癩又何濟於事惟黃命油可稱爲破天荒之內外科聖葯因此油係得製葯之秘法且又不寒不燥諸君若常存此油於家縱遇身體不暢或皮膚作痛作癢即用此油或搽或食自能重開化轉輕消化無侗無此油貫便則常因輕視情懶於治理之故以致誤小疾爲可惜況且所費無多購得一身之葯寶也此油專治皮膚癬爛　驅風止癢　嘔吐牙痛　花柳毒瘡　價二角半四角限給五十　遠止牙痛　嘔吐肚痛　但牙痛須先服頭痛散助力後搽此油於牙肉

頭痛散限　半點見功

此散專治頭痛兼治牙痛氣痛眼痛喉痛不寒只須用過包讚真實藥時至緊經明買紫奇可底頭痛散每包八占

代賣處

金榜大馬路德壽堂　長春堂　觀仔街裕安堂　吊橋頭古友軒　漆木街協發　吉寧街萬泰和　牛車水保滋堂　余仁生　衛安公司　一馬路　廣同春　太和堂　蔚元堂　小坡美芝東堂　源豐　丹羅白家　福春和堂　牛車水福安棧

藥寓同專醫內傷痰火　咳嗆　兒科產後

舖在海山街四拾六號

本店有真正紅花曲白樹油發客價值公平不賣假貨

民國十一年十月四日　啟

○匯票行情一覽表

和豐銀行掛牌	一百元貼銀行	四元七五
銀行兌現銀票	一百元貼銀行	四元五
檳榔嶼兌現銀票	一百元貼銀行	二元七五
廈門銀行掛牌	一百元貼銀行	三元
銀行兌現銀票	一百元貼銀行	二元七五
福州銀行兌現銀票	一百元貼銀行	三元五
銀行兌現銀票	一百元貼銀行	三元二五
安南銀行掛牌	一百元貼銀行	四元七五
銀行兌現銀票	一百元貼銀行	四元五
銀行買現銀票	一百元貼銀行	四元二五
上海銀行掛牌	一百元值	六十九兩七五
銀行兌現銀票	一百元值	六十九兩五
銀行買現銀票	一百元值	六十九兩二五
暹羅銀行掛牌	一百元值	平
期票三十天兌	一百元值	平
暹羅銀行掛牌	一百銖值	七十九元六二五
暹羅銀票兌出	一百銖值	八十一元六二五
吡叻銀行掛牌	一百元值	一百六十四盾五
期票三十天兌	一百元值	一百六十六盾五
呂宋銀行掛牌	一百元值	一百六十四盾五
期票三十天兌	一百元值	一百六十六盾五
高根銀行掛牌	一百元值	一百六十四盾五
期票三十天兌	一百元值	一百六十六盾五
紐約銀行掛牌	一百元值	四十九元八七五
期票三十天兌	一百元值	五十一元八七五
英國倫敦銀行掛牌	每元值	二司令三辦士三一一
英國加爾吉打銀行掛牌	二百元值	一百六十四盾二五
期票三十天兌	一百元值	一百六十六盾二五
▲印度盾▼	一百盾值	六十元七九
日本橫濱銀行掛牌	一百元值	壹百六十四盾二五
期票三十天兌	一百元值	壹百六十六盾二五
檳榔嶼銀行掛牌	一百元貼銀行	二角半
▲銀字▼	每百少銀	二角半
加拿大吧銀行掛牌	一百元值	壹百三十九盾
期限十天兌	一百元值	壹百四十一盾
▲爪哇盾▼	一百元值	七十一盾五五
和水銀行掛牌	一百元值	一百三十八盾七五
期票三十天兌	一百元值	壹百四十盾七五
三吧剎銀行掛牌	一百元值	壹百三十八盾七五
期票三十天兌	一百元值	一百四十盾七五
英國發現銀票(易申)	每元值	二司令四辦一三二
期票三十天兌	每元值	二司令四辦一三二
▲紫銀每盎角		七十二元二五
金條每個		九元八五
▲銀條價		三十元
首士庫		一百零三元五

◆輪船入口◆

萬智興	由新及	廿九到	成興記
萬和元	由馬辰	廿九到	振元號
勝意實勝越	由沙勞越	廿九到	實得力洋行
新加灣	由柳閩	廿九到	和豐公司
雙興	由仲光 轉往香港 汕頭 廈門	廿九到	仲和公司
豐登	由龜略	廿九到	和豐公司
打閩	由峇株巴轄	廿九到	和豐公司
豐年	由雙錫港	廿九到	廣裕生
真里日	由丁加奴	廿九到	實得力洋行
怡豐	由檳城	初一到	實得力洋行
新及	由沙嘮	初一到	和豐公司
里路	由網略	初一到	實得力洋行
邵路	由峇眼亞比	初一到	成茂號
峰	由巨港	初一到	和豐公司
浩生	由香港 轉往檳城 加吉打	初一到	莫實得洋行
烏荷花	由檳城 轉往香港 汕頭 廈門	初一到	和豐公司
孟里明	由實勝山	初二到	和豐公司
烏松興	由碩坡	初二到	張順美
貴陽	由汕頭	初四到	棉示必洋行
海士頓	由香港 轉往海口 汕頭 廈門 香港	初五到	暢浩公司

▲輪船出口▼

▲陰五月初一日即一輪船出口▼

船名	時刻	開往地點	公司
嗎佐多咸	上午九點	往棉蘭	和蘭公司
豐順	上午九點	往龜略 珍朱	和豐公司
豐春	上午九點	往龜略 珍朱	和豐公司
茂盛	上午九點	往龜略 文律	瑞興盛
慶生	下午一點	往麻六甲	福豐號
慶打	下午三點	往吉礁港口 檳榔嶼	實得力洋行
海龍	下午四點	往麻六甲 麻坡	實得力洋行
峇務圖	下午一點	往雙溪港 甘馬挽 丁加奴	恒生號
副興	下午三點	往峇株吧轄	成興號
烏頭	下午四點	往砂勝越 吾嘮	順發號

○各貨行情一覽

白猴鳥燕上	一十四元
又 中	十弍元
老鼠燕上	一十四元
又 冇	一十一元六
砂勝越白燕上	弍十七元二五
又鳥燕上	一十三元五
柔佛鳥燕上	一十五元
又	一十三元五
峰甸白燕上	二十七元
又鳥燕上	一十[illegible]元
白燕	二十一元五
本坡鳥上	十五元七五
燕行	十五元七五
燕上	二十五元五
又鳥燕上	一十四元五
一號椰干	十一元五
二號椰干	十壹元
三號椰干	十元
坊西薯粉上	五元七五
又粉上	五元五
新加坡硝薯粉上	五元六
又中	五元二六
駒闥硝薯粉上	伍元
中粒	十弍元二五
幼粉	十弍元
西	十壹元二五
一號花擔乳	三角四占
一號日頭乳	三角五占
二號壓花乳	三角壹占五
三號倒花	三角
吧那錫庄上	三角
一號光片	三角四占
二號光片	三角三占
一號赤甘蜜開價	二十元五
二號赤甘蜜開價	三十三元五
三號赤甘蜜	二十三元
烏甘蜜行開價	十三元七
又甘蜜土庫出	十三元五
廿二號糊花㮾每担	十二元二五
二六號糊花㮾每担	十弍元四
四十四號幼花每担	十三元五
本坡紅毛西油小罐	三十一元五
又番砂庄	二十八元二
本坡大獸土油每箱	四元九
雞標土油每箱	五元六
日標土油每箱	五元六
獅標土油每箱	五元二
虎標土油每箱	五元二
鱷標土油每箱	五元三六
王帽標土油每箱	五元二
駝標土油每箱	五元三六
鴿標土油每箱	五元七四
書蠟江沙	弍角弍占五
峇株臼片每擔	一角九占五
峰甸牛兒醫冬上	十元七五
又路牌	十元
閩紡越兒醫冬上	十元五
又路牌	九元五
巨港牛兒醫冬上	十一元五
一號水牛皮每担	二十六元
二號水牛皮每担	二十三元
一號赤牛皮每担	四十六元
二號赤牛皮每担	四十七元
一號鹿皮每担	五十八元
一號鹿皮每擔	五十二元
水牛角每擔	三十一元

先後天丸

此丸一治老人氣血兩虧精神困倦筋骨疼痛手足麻木夜溺頻多頭眩眼花速宜服之不特疾去而身強精神百倍且得步履輕健顏壯顏延年之益　一治小兒瘦弱多病不肯長成服之潛滋暗長極易長大培元固本智慧日生幼年根本受補到老康健　一治耳聾耳鳴聲息不聞無論新久老少均可使之服　一治無論陰虛氣虛血虛醫藥無功虛不受補之人若肯久服可保身體常康精神煥發行動耐勞寒冬手足不冷暑夏體不熱衛生者信而則不老長生之訣何必舍此他求哉

服法每日三次每次服三粒

南洋總代理　石叻　庇能　埧羅　會豐商店

此鹽果子鹽質原乾燥其粉入水即溶化味甘適口日用不可少之飲品全無毒質老少強弱均合飲用聚齊皆名醫生介紹治大便閉結肝部不調膽汁不勻食物不化頭腦昏痛血輪不消遇身不遂夜深不睡身有水濕風軟等症之唯一神藥凡住於熱帶地方者用之允合

ENO'S "FRUIT SALT"

眞正哨氣

英文（菓子鹽）及（以醫）等字是英京哲西以醫有限公司之註冊商標

英一千九百廿四年一月十九號

滑機車油 LUBRICATING OILS

機器工廠 FOR FACTORIES

G. E.
L. M. C. O.
M. C. O.
For cylinders of semi-diesel engines

STEAM CYLINDER OILS
BEARING OILS
GREASES

THE BEST AND MOST ECONOMIC OILS ON THE MARKET

The Asiatic Petroleum Co. (S.S.), Ltd.,
(Incorporated in England.)

GE 輪船油　LMCO 半內燃油　MCO 機器油　汽軸油　桐彈油　平常車油

本公司製造各種車油均爲市上之最優等及最省者　亞細亞火油有限公司（在英倫註冊）　英一千九百廿三年十二月廿七號

鸚鵡老標經驗良丹

每瓶價銀壹員

此丸功用不論孕婦妓婦室女帶女一切婦人但月事各病者皆可試之服法所于經期前白五六日每早晚吞服一次每次吞一粒用白茶涊水送下俱合不必咽嘱不可飲不用成口服

服內累有些微婦病氣運行去瘀生新身母者兼痛如法吞服則下月經期必有效切身體健康精神暢旺凡女子中護身之寶驗試必驗之良藥也

一血虧枯瘠此丸可治　一經血逆行不順者宜此丸可治　一經水帶黑此丸可治　一經水淡紅此丸可治　一經水黃如米泔此丸可治　一經水寒凝成塊此丸可治　一經水不結成塊此丸可治　一經前經後皮經行時腹內脹痛此丸可治　一氣虛血少或痛或痛此丸可治　一白帶赤帶日淫血崩此丸可治　一室女年長未經者此丸可治　一經水不調多孕少孕或早産此丸可治　一及至中年不孕者服沾冷時常吞酸噯氣此丸可治子宮發炎或子宮虛　一胎動不安胎行墜痛五月以前此丸可治　一產後番熱入血室此丸可治

批發相宜

茲京七露大帝屯必服培元補腎丸甘味來入室同偏雲月其行症之靈效之速經各國醫生保証之療效之良劑壯身之珍品也患比非各症者曠見急　一治元氣不足每年夜夢遺精夙夫入房則五劣不明或大性骨頭臆患嗽今後每腰膝下氣上衝服此丸則命門火壯本元堅固自無所啻　一治膀胱濕熱積濕成淋積熱成濁淋濁內蝕自消精可強壯則丹田眼悶奄奄欲斃倘再服大寒劇伐之品則內部之腐敗不堪矣亟宜服此丸藥不沾此患　一治腰部發痠腿膝軟弱體虛之虧昂之概步武必無礙健之容醫家受宜確乎有此驗宜服此丸以振之　一治脾胃氣弱飲食少元氣虛弱腸胃或停帶不消健以健脾消胃之藥闕之迄無可救惟服此丸則三餐健噉脾胃安和請君試驗　一治婦女月事不調或帶如米泔瘀結夜異日血水不止或赤白帶下先期後期過多過少子宮內虛冷一服此丸則消除身體康健正臉充　一治老翁元氣不納命門火衰夜多小便服此丸則頭盤緩殿或氣充固且可以老蚌生珠靈驗無比奇效台症經驗不爽至於服食之法每次腎虛者每吞服三粒更有奇功不燥不烈峻補中仍具沖和之質誠妙品減也（每瓶一元二角）（每打十二元）

每瓶壹員　每打拾員

批發價目格外已

鸚鵡牌補肺止咳丸

此丸乃西來治肺之良藥兼配呼吸之要品考訂精確能開肺膜性質相宜凡肺痿咳嗽之病無論年久症之輕重一經服食立能止咳痰消咽喉滋潤口角生香已傷者服此藥立即復元未傷者服此丸更無傷損每天服丸四粒每日可服二次自可順氣除痰痰去則咳自止其肺自壯自呼吸自勻若能日常常備用亦病可免醫家子女可保無咳喘之患肺體既壯其身自強肺呼吸之汁咳嗽病也峯辛苦胞弟患肺病者請留意方知愚言不謬

總代理　街瑞昌西藥行　會豐商店

聯東保險有限公司
Eastern United Assurance Corporation, Limited
石叻馬六甲街門牌一號法國銀行之側

國中人之保險事業須國中國人之保險公司故本公司之設係完全保水火險並保汽車各種損失賠償則快捷公道保價按最低使輪船產業公司固屬維保護商業中不無少補耳稍號移玉一律歡迎

薛中華正主席　吳克儉副主席

董事　楊瑞珂　林義順　黃兆珪　殷雪河　李俊源　王仰池　邱雁賓　許山興　余廸林

司理　鍾哈順士　總司理　李君若　鄭賜黎　副司理　柯守智　全披露

民國十年十一月廿三